

# Mediterraneo

# DIA SIEZE

Director:  
Tomás Álvarez

N.º 59  
Domingo, 29 de  
diciembre de 1985

pòrtic de Penyagolosa



# Vistabella

Reportaje patrocinado  
por

**CONSELLERIA D'INDÚSTRIA,  
COMERÇ I TURISME**



Ciencia y técnica

Todos los habitantes de las tierras que integran los cinco continentes tienen como denominador común el problema de la falta de agua dulce.

El agua no es simplemente ese apreciado líquido que permite al hombre atravesar un desierto. El agua es, además, el primer elemento de soporte para la especie humana, ya que hace posible toda la vida vegetal y animal en la tierra.

Como réplica a esta afirmación, se podrá argumentar que todos los mares, es decir ese ingente predominio de las aguas saladas, tiene una enorme gama de vegetales y animales, capaces también de alimentar al hombre. Pero esto no es nada más que un tópico, sobre todo conociendo la estimación de que para mediados del próximo siglo la población mundial humana se habrá situado en los veinte millones de seres.

Desastrosos efectos de la contaminación

Los gases nocivos que se producen al quemarse el petróleo, el carbón y otros combustibles, van llenando la atmósfera de una peligrosa polución. Y esto lleva consigo una sensible modificación de los efectos solares y de las temperaturas. En opinión de los científicos que se ocupan del problema, en la próxima década de los años noventa, la temperatura media terrestre irá aumentando progresivamente. Para el año 2.000, este aumento habrá sido de un par de grados. Para finales del próximo siglo, la subida será de cinco grados.

Pero si estas alteraciones se registraran en la tierra firme, en las zonas polares, en los glaciares que descienden de ellas, la cifra será tres veces superior. Es decir, para el siglo próximo la temperatura polar habrá ascendido en quince grados.

El deshielo se originará en los bordes de los casquetes. Y esta licuación originará que los mares de todo el mundo alcancen dos metros más de altura que la que hoy tienen. El hombre perderá parte de la tierra que pisa, a la



¿Está su chalet junto al mar?

A partir del año 2.000 comenzará el deshielo de las zonas polares

vez que las reservas de agua dulce se habrán ido reduciendo.

Balance de los recursos mundiales de agua dulce

Los recursos de agua dulce en la tierra son de 38 millones de kilómetros cúbicos. Pero más de dos tercios de esta cantidad están en los hielos polares y en los glaciares. Del escaso tercio que resta, una parte la constituyen las aguas superficiales y otra, mayor aún, las aguas subterráneas.

Para dar una idea sobre la reposición que anualmente originan las lluvias, nada mejor que tomar el caso concreto de un país.

En la República Federal de Alemania, la lluvia aporta anualmente una cantidad que vamos a estimar, por ejemplo, en cien unidades. De este total, la mitad, es decir, un cincuenta por ciento, se vuelve a la atmósfera por evaporación. Del cincuenta por ciento restante, dos tercios del agua se infiltra en el suelo y el tercio final es el agua que discurre superficialmente.

La agricultura y la ganadería, por su parte, la industria y el consumo humano, por otra, demandan cada vez mayores cantidades de agua. Y la lluvia, hoy por hoy, es algo que no ha sido sometida a la voluntad del hombre.

Según datos elaborados por la UNESCO, en la tierra hay 630 millones de seres que pasan sed. Sus tierras están empobrecidas; la industria es prácticamente nula; el desarrollo, sumamente lento o hasta negativo.

Estos millones de seres que apuntamos se reparten del siguiente modo. 380 millones entre Asia y Oceanía, 100 en los países de la cuenca del Mediterráneo, y 75 en cada una de las áreas de África y América.

Son frecuentes las noticias que comentan las duras y prolongadas sequías que se producen en determinados puntos de la tierra. Y es curioso, a su vez, que estos hechos tengan tanta más incidencia en los países subdesarrollados.

Sin embargo, si las lluvias no aparecen, en el subsuelo de estos territorios suelen haber, a mayor o menor profundidad, grandes depósitos acuíferos. Lo que ocurre sencillamente es que esos países carecen de las fuentes de energía que pueden permitir la elevación a superficie de esos caudales.

Es de confiar que determinados avances en los procedimientos de obtención de energía alternativas, tales como la solar, eólica, y biomasa, posibiliten el desarrollo de esas comarcas secas, aumentando toda clase de producciones —ganaderas, agrícolas e industriales—, con aportes a las disponibilidades mundiales de agua dulce.





Imperio Argentina mira en la pared trozos impresos de su historia, una historia ligada a esa canción que creíamos totalmente muerta y que ha vuelto a mostrar que pervive pese a que el rock y otros tipos de canción han sabido llegar mejor a las nuevas generaciones.

Ya está, la tonadilla, que fuera reina del espectáculo español durante más de cuarenta años, pisa de nuevo la primera línea del asombro y del regusto. La Pantoja, con su drama personal y su manera de cantarlo (esencia misma de la tonadilla), ha removido los cimientos donde se asentaba el rock español y otros «pops» de importación donde las casas de

discos hurgaban la sopa boba. Doña Sofía, la reina, le da la mano a la tonadillera. Los pulsos todos de la Pantoja se hacen remolinos a la luz relámpago de los flashes: es como si la mano real y su cordialidad hubiesen refrendado la vuelta de la tonadilla a la primera línea.

## El «revival» tonadillero

VIARIO HERNANDEZ

Nadie sabe cómo ha sido... Pese a tantos años como reina del espectáculo español la tonadilla, en los últimos tiempos, estuvo dejada de la mano de Dios y de la mente de los poderosos ejecutivos discográficos. Sólo ha habido ojos para el rock de matar y para la balada «best seller» de Julio Iglesias.

No obstante, el contrasentido ha radicado en el enorme éxito alcanzado cada año en la presentación, por unos días, de dos de las figuras señeras: Marifé de Triana y Juanita Reina.

¿Es así? Con la Pantoja y su drama personal en canciones, los avispados del mundo del disco han «visto el presentimiento» de la pasta a todo tren. Los ejecutivos discográficos ya le ponen el ojo y el oído a más de una figura de las nuevecitas. Y ya verán cómo el repertorio clásico (lo que nunca muere) aflora con las ganas terribles de un pueblo que

gusta de que le cantan que hay dolor, en la pasión y que es posible morir de amor.

Con la tonadilla, hay, al parecer, un malentendido. De quien sea. Pero un malentendido. Cada año, las dos grandes del trío, Juanita Reina y Marifé de Triana tienen su serie de actuaciones con un éxito para dar y tomar. Pero ellas dicen que al género alguien le dejó amodorrarse, que todo ha funcionado al compás de la movida que venía de fuera, chun, chun, y mamporrazo al bombo y chirrido de la guitarra eléctrica.

Y como ya se sabe que la canción es el disco, pues entendámonos: la culpabilidad se reparte en redondos. Con un contrasentido. Si dejaban amodorrarse a la tonadilla, imaginando que el gran éxito radicaba en la música y la letra de allende los temperamentos, siempre en inglés, es que no tenían en cuenta cómo un

coplero sin más intringulis que lo popular se convertía en el éxito de cada año, durante muchos. Manolo Escobar seguía cantándole al carro, a la cosa de ser un hijo bien nacido, a la luna y al amor, a los celos, etc., etc.

Las quejas de Marifé o de Juanita Reina no son inconsecuentes. España es la tonadilla, se quiera o no. Al menos, mientras hay pueblo que no entiende el inglés. Y siempre lo habrá. Hablar y cantar en cristiano es, todavía, una de las requisitorias básicas para que en este país las personas se emocionen con las cosas del amor, con las cosas de las mocitas a las que la querencia erótica y bien dicha les sale a grito limpio por el rimmel de los ojos.

Que esa es otra. Porque, mirándolo bien, la tonadilla ha permanecido ahí, aguantando a los rockeros que aseguran no morir nunca. Bien es cierto que

mixtificada. Porque, ¿qué, sino un mundo de tonadillas, el que hacer más señero de otra de las divas de la voz y el desplante? Las canciones de Rocío Jurado, desde la narración del adulterio irremediable hasta el muchachito enamorado de la fémina que puede ser su madre, son pura tonadilla.

### Tonadilla y tango argentino

Pero a la tonadilla hay que dejarla como es. No me pinteis a la niña, que es peor. O lo que está inventado, inventado está. Lo autóctono, que suena fino.

¿A qué ejecutivo norteamericano se le ocurriría pedirle a Frank Sinatra que le metiese una veta de los Abba en sus canciones redichas?

La tonadilla no se puede modernizar, como tampoco puede hacerse nada con el tango

(Pasa a la pág. siguiente)

”

Con Isabel Pantoja, las cosas retornan a su sitio

”

**LENTES DE CONTACTO**

**GENERAL OPTICA**

Enmedio, 23

Lola Flores no encaja correctamente con el mundo de la tonadilla, pese a que se ha acercado a ella. En sus canciones ha habido más que historia, algo que la tonadilla no consiente, pues tiene sus propias reglas de oro, entre las que figura el simplismo de una narración corta, sintética, quizá bobalicónicamente simplista

(Viene pág. anterior)

argentino. ¿Se concibe un tango sin bandoneón y sin maleva? Intocables. El paralelismo de los dos géneros es mayor que en ningún otro. El tango y la tonadilla le cantan al mismo dolor, sólo que con diferente corte rítmico. También la diferencia estriba en el protagonista del relato. El tango es casi siempre para cantar por hombres, a la vez que la tonadilla requiere más que nada a la mujer. Pero, en el fondo, da igual, está la vida popular, el drama del amor fané, y tantos años después me lo vienes a contar.

Y, faltaría más, también el tango, como la tonadilla, posee sus mitos para la historia. Intérpretes y autores, desde Gardel a Pichuco, pasando por Rivero o Discépolo.

Lo autóctono, otra vez, que suena a culto.

### 1985: Un hito para la tonadilla

Ya está vaticinado. 1985 será un hito para la tonadilla. Y la



jaca que galopa y corta el viento caminito de Jerez, Estrellita Castro o Juanita Reina, María de la O, tan desgraciadita teniéndolo todo, no podían, ni por asomo, vislumbrar la geografía de Liverpool.

La tonadilla, con su carga de dramatismo, preferentemente femeninos, era la reina. En las radios, sólo para descansar de tanto dolor como producía el mal de amores, se permitía, como mucho, a Glenn Miller en disco duro con el sonido a ferrocarril de «Chatanoga Choo choo».

Luego, en seguida, «La bien pagá». Como para recuperar el sentido de la vida, que es sufrir. Tonadilla y tonadilleras, Rafael de León, Quintero, León y Quiroga, partían de los principios del desastre ambiental. Pero, oiga hermano, ¿quién no padece y ha padecido mal de amores imaginados, deseados o reales? El dichoso Freud, hasta en la tonadilla, que ya es estar.

### La historia en tres minutos

De siempre, la tonadilla se ha ajustado a cánones. He ahí el milagro. Contar una historia, toda una historia con su planteamiento, su nudo y su desenlace en tres minutos, ya es síntesis. Por eso Rafael de León es la máxima figura contadora del género.

Y más, cuando, como en la tonadilla, no existen ambigüedades válidas. O sí, o no. La tonadilla va hacia la vida por derecho. Le quiero, me muero de amor. La golfa es la golfa, pero nunca del todo. En la tonadilla, el amor triunfa sobre todas las cosas, el amor como sensación, como entidad pasional. La bien pagá encuentra por fin al hombre a quien le dará el único beso no vendido de su vida. Que luego no sirva de nada o sirva de mucho ya es otra cuestión.

«El vino en un barco de nombre extranjero y era blanco y rubio como la cerveza», decía Doña Concha Piquer. En tres frases, ya estaba dicho y redicho el quid del asunto.

Puede que el enorme éxito de la canción española por excelencia, de la tonadilla radice precisamente en esa síntesis, en ese arte para contar la vida y el dolor de buenas a primeras. La metafísica, ya. Casi nada, decir todo el sufrimiento de una vida, todo lo que tiene el amor de dramático, en unas cuantas frases entre las que preámbulo y epílogo encierran la bola del mundo. El torero valiente que muere en el ruedo, o la verdad dubitativa de la Parrala, nostalgia y pasión, drama y beso (ay, Mari Cruz, y por jurarte yo eso me diste en la boca un bezo que aún me quema, Mari Cruz), compendio y salsa donde el dolor de la vida tiene que ver, siempre, con el amor. ¿Quién puede dar más?

### Tríos por antonomasia

Pero, claro, la tonadilla, como cualquier otro género, posee sus (Pasa a la pág. siguiente)

resorte es humano, y frágil, y tiene un hijo. Que la Pantoja sea millonaria no tiene nada que ver. Es decir, tiene que ver para aquellos que le quitan el cuenco íntimo donde seguramente bebe su dolor. Ahora, la Pantoja le canta a la vida, y su derecho tiene. ¿Por qué no?

Su drama cierto es precisamente el que ha motivado que la conmoción llegue en avalancha. Con urgencia. Ya se sabe que la vida imita al arte. La tonadilla es ahora un principio real, con todos sus aderezos de pasión y llanto, de fidelidad prometida, de recuerdo con premonición de intocable.

Es el mayor desquite que la tonadilla podía tener. La Pantoja personifica a la Pantoja. Para algunos eso es un impudor.

...Y la gracia ha sido de la Pantoja, pese a que, bien mirado, la tonadilla nunca se escondió del todo. Que últimamente no eran aquellos tiempos dorados de Marifé de Triana o de Juanita Reina, bien, pero por ahí andaba, sin perder los papeles, pese a sus incursiones en pop moderno, la mismísima Rocío Jurado, que, asimismo, tiene en el haber, más allá del rotundo éxito, el retoque estremecido de la leyenda. Porque la tonadilla es leyenda o no es nada, y mejor que mejor si la leyenda que se canta se da de bruces con la leyenda que se vive: la cantaora y el señorito, la cantaora y el torero, la cantaora y el marqués, la cantaora y el famoso. Tal para cual, la sal y pimienta. Osú, «Te he de querer mientras viva».

### Cuarenta años

Allí, en el tiempo, estaban Imperio Argentina y Doña Concha Piquer. Si en los años en que doña Concha eternecía los corazones con sus «Suspiros de España» aparece Elton John lo matan. Porque la tonadilla llevaba más de cuarenta años como reina del espectáculo español. La

SOLO VIVO PA QUERERTE.  
CARIÑO CIEGO.  
DOLORES LA GOLONDRINA.  
MADRINA.



El nombre de Juanita Reina y el de Imperio Argentina ya denotan una característica de la tonadilla (imperio, reina), la mezcla del mundo de reyes, nobles o guapos mozos en historias de amor con una humilde plebeya

Pantoja, el resorte. El pueblo ya no tiene que imaginarse que todo es como en la vida misma. La vida misma es como en la canción.

En lo hondo de la taleguilla para el vivir cotidiano, todo el mundo esconde la ilusión del amor para siempre. Y, por si faltaba texto a la historia, nada menos que un torero pintiparado y muerto en la arena.

Una tragedia española. Cada país posee su tragedia prototípica, su tragedia símbolo. Y que nadie diga que ya estamos más allá del fondo, que somos otros. Que los ancestros se emocionen con el nuevo modelo de coche no

significa que el pueblo haya dejado de ser pueblo.

«¿Por qué tienes ojeras esta tarde, donde estabas, amor de madrugada?... Un pueblo habrá cambiado, será otro, cuando deje de enamorarse, o de sentir celos, o la soledad no se le aparezca como un agudo fantasma que hay que llorar o cantar, más o menos lo mismo.

La circunstancia es de reanimación total. La tonadilla, a causa de la Pantoja, ha levantado la cabeza y dice nuevamente, a grito pelado, aquí estoy yo, Antonio Vargas Heredia, flor de la raza calé.

El problema es personal. El

“ Juanita Reina y Marifé de Triana, dos grandes que reaparecen cada año ”

(Viene pág. anterior)

excelencias máximas. Se da la circunstancia de que en esta historia, hay que jugar con los tríos. Para empezar, Quintero, León y Quiroga, después, ya como intérpretes, la Piquer, Marifé de Triana y Juanita Reina. Ahí, con Ochaíta, Velerio y Solano, está la médula.

No hay que desmerecer, cuidado. Junto a los tríos, hubo y hay individualidades de mucho postín. Es lo bueno de la tonadilla, que tiene para dar y tomar. Y, pese a que el género es eminentemente femenino, ahí, en el mismo centro de la historia está Angelillo, aquel que cantaba a la hija de Juan Alba con tanta entraña, o Valderrama, y, por estos pagos de ahora mismo, el Fary, que no es sutil, eso sí, y cuyo cuento dramático y folletón, como debe de ser, llega al pueblo bien llegado, aunque si usted escucha a Marifé de Triana en eso de «La loba» ya se le quitan todas las ganas de comparar mientras se relame los dedos, ineducadamente, de regusto dolorido por lo que ha de penar una mujer de la vida.

Así, que si bien las tres grandes dichas, (doña Concha Piquer, Marifé y Juanita Reina sólo hay una que hacen tres), son la cúspide, hay que recordar a Antoñita Moreno, por ejemplo, y aquel corpiño y sus cordones que llevaba el erotismo cantado a las márgenes del impudor, mucho antes de que la revolución sexual del 68 diese paso a un comportamiento hippy para las partes pudendas.

Porque en la tonadilla, de siempre, desde el principio de los principios, ha habido sus más y sus menos en álgebra de los erotismos a flor de piel, «soy tuya porque lo manda el destino» o «pa mi ser fuiste el agua, pa mis caprichos moneda, pa mi cuerpo lucido vestidos bordados con la luna y las estrellas»...

Hijos naturales, gitanas engañadas en el «flirt» de la reja enmacetada, señoritos fuleros: «serás más que reina me dijo a mí el payo y yo le creí...» En suma, el amor y su conflicto, el amor y la muerte, toda una sociología de la pasión.

Toda la filosofía de la tonadilla es individual en la culpa, en la iniciativa y en los resultados. Ha habido muchas estrellas de la canción española que no han podido llegar a tonadilleras. Y alguna, como Lpla Flores cuya personalidad engulló a la historia que cantaba.

La tonadillera no puede salir a cantar con unos vaqueros recortados y las costuras estallándole en salva sea la parte, es decir, las nalgas. Mientras los grupos punkis escupen el impudor, la tonadillera lo relata. La diferencia es obvia.

Y más, la tonadilla es ante todo una historia, de amor desamor, de pasión o muerte, pero siempre una historia, mientras el rock, incluso el blando, a lo más que llega es a narrar un hecho y allá cada cual que se imagine la historia. Un hecho con la preten-



Marifé de Triana (arriba izquierda) Pastora Imperio y Rafael de León, otras figuras vinculadas a este mundo de la tonadilla, un mundo que parece pervivir en un momento en que la canción toma una mayor diversidad y unos horizontes más amplios, que parecían acabar con la viejas historias de mal de amores, simplistas pasiones y del «me muero de amor»



sión de denunciar, en el mejor de los casos, aunque sin demasiado empeño, a la sociedad consumista de la que el mismo rock pervive.

#### Un escuchar más íntimo

La tonadilla no se puede escuchar en masa. Si una tonadillera acudiese para cantar en un estadio de fútbol, sus canciones perderían la esencia. Se convertirían en una falsedad. No hay confesión dramática que resista a una multitud al aire libre. La tonadilla no contagia el ritmo. Cada auditor es uno y particular.

Cuando la tonadillera canta su dolor, su pena o su nostalgia, no aprovecha para culpar al marketing. Toda la filosofía de la tona-

dilla es individual, en la culpa, en la iniciativa y en los resultados. Si un hombre sale malvado, es él y no un conjunto de circunstancias... «Y el hijo que me ha nacido llevará mis apellidos y allá tú con tu conciencia». La tonadillera le canta así a la viejo drama femenino: la madre soltera. La conciencia. Ahí es nada.

Por supuesto que, en cuanto al amor y al sexo, la tonadilla no sabe de promiscuidades.

#### Mal cine, el de tonadilleras

La tonadilla y las tonadilleras han tenido mal cine. Puede que, precisamente, porque la tonadilla no es un género para «ver», sino para escuchar. Las confesio-

nes de amor no se escenifican, en todo caso, se relatan a viva voz. En la tonadilla, sólo puede haber una imagen: la fiereza, la pasión o el dolor que la misma tonadillera pone en su rostro y en sus ademanes, en sus desplazantes para con la parte del relato que más llega a las entrañas.

Ni siquiera Juanita Reina, en el mejor de sus momentos, logró un cine que pudiese compararse con el éxito de sus actuaciones, personales en los teatros, con sus discos.

Acaso el mejor cine de tonadilleras fue el de Imperio Argentina: «Nobleza baturra», «Morena Clara» y «Carmen, la de Triana», pueden ser filmes que se acercaron más a lo que la tonadilla implica. Florián Rey, su director, poseía la visión cinematográfica y el conocimiento de lo arduo que resultaba llevar al cine aquellas historias de canciones.

Doña Concha Piquer, y también. Y Estrellita Castro. De la primera, «El negro que tenía el alma blanca», «Yo canto para ti», «La Dolores». De la segunda, «Rosario la cortijera», «Suspiros de Triana», «Los hijos de la noche»...

#### Lola Flores, punto y aparte

Si el trío insuperable de las tonadilleras (la Piquer, Marifé, Juanita Reina), tiene en Isabel Pantoja una continuidad rotunda, conviene recordar que antes y hoy y más tarde, hay y habrá figuras de la canción española, y de mucho éxito, que no pueden entrar de lleno en el género de la tonadilla.

La tonadilla está llena de matices, de condicionamientos. La misma Lola Flores, se ha acercado a veces, casi ha rozado el tema. Pero su personalidad ha engullido el concepto. Lola Flores ha sido, de siempre, algo más allá de la historia que cantaba en sus canciones. Y ese es algo que la tonadilla no puede consentir, que rechaza desde todos los ángulos.



La Pantoja reencarna la tonadilla, no sólo porque es una tonadillera, sino porque se aprovecha de su vida para pregonar su propia tonadilla, contando historias de amores eternos que el tiempo nos dirá su medida de eternidad; historias de fidelidad, pasión y llanto, recuerdo vivo.

”

Lola Flores:  
El genio  
devora al  
contenido

”

## Música

Los datos lo confirman...

## 1985: El año de Bruce Springsteen

1985 ha sido el gran año de Bruce Springsteen. Ya es el nuevo héroe americano y un auténtico ídolo mundial. «Born in the USA», su séptimo disco de larga duración, ha pulverizado todas las previsiones. Desde que realizó «The river» en 1980 se empezó a comentar que «The boss», como se conoce a Springsteen, era el mito rockero mundial de estas décadas. Ahora los datos lo aseguran, ya que de «Born in the USA», álbum del cual se han extraído seis discos sencillos, ha superado la cifra de doce millones de ejemplares vendidos en todo el mundo entre soporte LP y cinta-cassette. Por sus alucinantes ventas —y más en este período gris para la industria del disco— ha obtenido la no menos alucinante cantidad de cincuenta y cinco discos de oro y platino en veinte distintos países pertenecientes a los cinco continentes. «Born in the USA» ha establecido en los Estados Unidos una marca muy difícil de superar, permaneciendo durante cincuenta y dos semanas en el «Top-5» de las listas de LP's más populares y vendidos. «Born in the USA» no sólo ha servido para situar a Bruce Springsteen en la cresta de la ola de la actual música joven mundial, ya que es muy destacable el auge experimentado por sus discos anteriores, los cuales han tenido que ser reeditados para satisfacer la amplia demanda de sus fans. Y es que «The boss» se lo merece todo...

## Discografía de Springsteen

«Greetings from Asbury Park, N.J.» (CBS-1973).  
 «The wild, the innocent & the E. street shuffle» (CBS-1973).  
 «Born to run» (CBS-1975).  
 «Darkness of the edge of town» (CBS-1978).  
 «The river» (CBS-1980).  
 «Nebraska» (CBS-1982).  
 «Born in the USA» (CBS-1984).

D. Ll.



## Víctor Manuel en directo

No es la primera vez que se graba en disco un recital de Víctor Manuel. En su etapa de «cantante panfleto» ya se hicieron varios álbumes que recogían recitales celebrados en Madrid y México, y hace poco más de un año apareció un doble LP que estaba íntegramente formado por un recital ofrecido en Madrid por el cantante asturiano en compañía de Ana Belén. De cualquier forma a todos esos trabajos les faltaba algo importantísimo que tanto abunda en la obra musical de Víctor Manuel: El lirismo, la serenidad, la tranquilidad... Los primeros eran simples mitines cantados, y el álbum doble que grabó con su mujer sólo contenía versiones comerciales de sus más populares temas, olvidando por completo las más bellas canciones de su amplia discografía. Y esas canciones de amores suaves repletos de melancolía hacia Asturias y de personajes mitológicos, son las que ahora aparecen reunidas en «Víctor Manuel en directo». «Asturias», «Desde el pirulí se ve un país», «Cuélebre», «Carmina», «Paxariños», «Bailarina», «La sirena» y algunos más hasta trece, son los títulos que se dan cita en este trabajo de gran calidad. «Víctor Manuel en directo» demuestra las enormes posibilidades poéticas, musicales e interpretativas de un artista que en plena madurez ha logrado consolidarse como un cantautor de modales perfectos que sigue fascinando con su poderosa sensibilidad. Además el sonido «en vivo» de esta grabación acrecienta de forma extraordinaria la facilidad que Víctor Manuel posee para llegar a conectar con los públicos masivos. ¡Un excelente regalo!

Daniel Lloréns

## MEDITERRANEO te regala discos de Teresa Rabal



¡La locura! Tenemos ocho ejemplares de «Fantástica», el último LP de Teresa Rabal, para regalar entre todos nuestros lectores. ¿Qué hay que hacer? Pues absolutamente nada. Bueno, casi nada... Sólo tienes que enviarnos una tarjeta postal indicándonos muy claramente tu nombre y dirección. Nada más. Fácil ¿no?. Pues ya sabes, comienza a enviar tus postales a:

MEDITERRANEO-DIA SIETE  
 Concurso: Teresa Rabal  
 Avda. del Mar, 29  
 12003-Castellón

Tienes de tiempo hasta el día 4 del próximo mes, y el día siguiente en estas mismas páginas publicaremos la relación con los ocho ganadores. ¡Suerte!





## Silverado

### Quando el western se torna aventura

En el lejano Oeste casi todo permanece igual: las praderas se funden en el horizonte con escarpadas montañas, las caravanas levantan idénticas nubes de polvo que en las epopeyas fordianas, el desierto abre sus fauces a los solitarios, los pueblos son oasis donde el material deviene en saloon y los héroes insisten en poner culatas de marfil a sus colts. Gary Cooper y John Wayne, pese a algún que otro jinete pálido, continúan siendo los elegidos en este último eternamente presidido por un irlandés llamado John Ford.

Con Arthur Penn y Sam Peckinpah el viejo mito perdió poesía pero ganó realismo. Tras ellos, una década de silencio ha servido de pretexto para que, una vez más, se proclame la muerte del western. Malos tiempos, sin embargo, para los agoreros porque, Godard incluido, todos sabemos que el cine es, antes que nada, western, el género donde se muere con las botas puestas.

Después del éxito de Clint Eastwood en «El jinete pálido», film que la crítica ha vinculado insistentemente con «Raíces profundas» de George Stevens, aparece «Silverado», de Lawrence Kasdan. Si el clasicismo y el retorno a los orígenes marcaban al primero, con «Silverado» aparece antes el humor que la gesta heroica y la aventura se superpone a la epopeya. Para Lawrence Kasdan el western queda reducido al retrato de las andanzas de cuatro aventureros de buen corazón, nobles caballeros andantes, tan nobles que parecen hermanitas de la caridad. Una vez más, es el entorno agresivo el que les hace responder con vio-

lencia: desde el abandono en el desierto hasta el racismo pasando por la condena a la horca, cada protagonista nos es presentado en lucha con sus adversarios, haciendo buena la ley del más fuerte. El defecto de «Silverado» reside en que su simplicidad y su continuo mostrar la acción por la acción, hacen de él un film plano, casi primitivo.

Basta con que uno invoque los

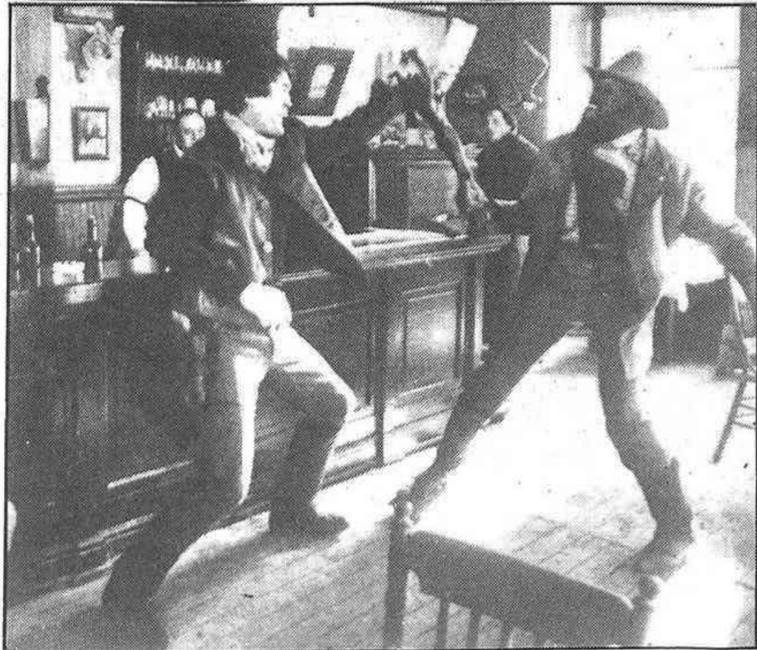
títulos que el género de géneros produjo tras la segunda guerra mundial, y que sirvieron de pretexto para que André Bazin acuñase el término de superwestern —un western que se avergüenza de sí mismo y busca justificar una existencia mediante un interés suplementario, sea estético, sociológico, moral, psicológico o erótico—, para que los defectos del film de Kasdan se

impongan a las virtudes. «Silverado» sólo tiene de documental las referencias escenográficas y el tópico atrezzo, el retrato de sus protagonistas se olvida de cualquier matiz psicológico y no da opción a planteamientos realistas.

Sin embargo, dejando a un lado las comparaciones, en «Silverado» se aprecia un notable humor y una acertada reivindicación de los grandes espacios —considerable aplicación de grúas, planos generales, horizontes lejanos y cuanto se precise para exaltar el espíritu de conquista de un joven país—, todo ello acompañado por un excelente sonido dolby y una banda sonora conducida por una continua orquestación.

Lawrence Kasdan, guionista de «En busca del arca perdida», «El imperio contraataca» y «El retorno del Jedi», aplica en «Silverado» algunos de los principios que rigen en las cintas de Spielberg: Comienzo del film con una situación límite, presentación de los protagonistas en pleno peligro y retrato de los personajes a través de su lucha contra la adversidad. Con todo, en esta ocasión Kasdan opta por un ritmo más relajado, intentando aferrarse a lo único seguro que ofrece el género hoy en día: La puesta en escena, la fascinación por el espacio mítico. Por lo demás, personajes como el shériff Langston, con un duelo final que se torna suicidio, y Stella (Linda Hunt), recuperan el matiz dramático, el gusto por hacer de cada personaje un rico repertorio de matices. Esperemos, dado que el final así lo propone, que la segunda parte arriesgue más en este sentido.

Albert Vicent



# Cinema

## Diario de la luna

### Cine de medianoche

PAU ARENOS

«La televisión es nutritiva» cantaban los apocalípticos obreros especializados del Aviador Dro. ¿Nutritiva en cuanto a qué? Según los escandalizables el espacio de TVE merecedor de esta frase sería el «Cine de medianoche» —el rotativo madrileño ABC puso el grito en el cielo cuando se mostraron algunos vicios del Papa Borgia e incluso dedicó una indignada portada al acontecimiento—, pero gran cantidad de gente muestra decepción por la sesión golfa del viernes. ¿Cuántas películas de las ofrecidas pueden ser consideradas «fuertes»? En mi opinión ninguna.

Los defensores del ayer todavía piensan que el cine destruye los valores eternos o sirve de propaganda al *contubernio judeo-masónico*. No exagero. Cada semana —antes o días más tarde del programa mensual— la prensa se llena de cartas amenazadoras donde los defensores de la *verdad* (?) claman venganza, justicia y la cabeza de Calviño. El asunto es sorprendente y ni siquiera quiero imaginar las consecuencias después del pase del «Imperio de los sentidos» o «Ultimo tango en París» —ambas obras maestras en su género—. ¿Cuándo se darán cuenta los carpetovénicos que viven casi en el siglo XXI?

Los directivos de TVE deben divertirse muchísimo eligiendo malas películas e incluso disfrutarán morbosamente con el escándalo de los nostálgicos. Por fortuna existen personas como el director Luis García Berlanga, viejo conocedor del mundo del sexo, que no aceptan esos engaños: «Por ahora supongo que el cine de madrugada seguirá siendo un cine para todos los públicos, pero yo confieso que me erotiza más ver las piernas femeninas o una rubia diciendo «gu gu» en un anuncio emitido por la tarde». Si se quiere hacer un ciclo especial, acompañado del simbólico cierre de programación —que no despista ni a los párvulos—, que busquen películas apropiadas sin tanto folklore ni disimulo. Deseo que la Inquisición continúe muerta y que TVE descubra el buen gusto y la estética durante los próximos porque no sólo a Berlanga le erotizan más los anuncios.



El campanar de Vistabella com el cim proper, desafiant a l'embat dels anys i dels homes; Vistabella, el poble més alt.

## Vistabella, pòrtic de Penyagolosa

ANTONI ALBALAT-ANTONIO PRADAS (FOTOS)

No encara hem deixat a les esquenes la Pobla Tornersa quan, envoltada de les ara minses rabasses del Pla de l'Arc, un altre temps bressol d'esperitosos vins, endevinem ja, a l'esquerra, l'altivesa del cim. Penyagolosa, embriac de sols implacables, de capvespres esfiligarsats en rojos, laus i porpres, de boires, llamps i cormulls blancs quan bufen tramuntanes i fa bo de tancar-se a casa al recer de la llar, rememorant velles històries.

Penyagolosa cada vegada més a prop, però el camí haurà de dur-nos encara a Atzeneta, la dels dolços elaborats al llarg de generacions conservadores de la tradició familiar, dels embotits del Blanco; Atzeneta, on duen del malnom «albardussos», perquè en vore surar una albarda en una avinguda de la Rambla van pensar-se que estaven davant una balena, una balena —sí—, però devia ser de secà.

Ja fa estona que ens hauran

caigut dels ulls les lleganyes del tòpic, com en un guariment bíblic. El viatger, encuriós, s'adonà de la falsedat que pregonen pretesos himnes agermandors; on són les ubèrrimes hortes? on pengen fruites daurades? on les catifes de roses? Seca, sabinars, ginebres, carrasques i quan més pugem més s'aferma el senyoriu del pi roig, som al país dels valencians de secà, que la terra foragita imperatorbament, terra d'homes colrats que vessen cap a les ciutats,

homes fets a foc i pedra, que abancalen llomes i saben el lloc on beu la rabosa o dorm el senglar; però que mai han collit dàtils, ni la terra els ha estat una dona acollidora. Quanta ignorància i mala llet poden tindre algunes cançonetes.

Vistabella està en un alt, los molins en un barranc, lo mas Xaparra a l'ombria i el mas de Clèric davant.

De sobte, entre revoltes i més revoltes, quan ja hem remuntat el

port del Vidre, que ens convidava també a acostar-nos a Benafic en una corba on el viatger esperava la plàcida serenitat de les altures apareix Vistabella que ens aboca a la plaça on s'hi dreça com un lleó adormit l'església, la pedra rotunda on el Crist mutilat rep tots els vents, les fornícules buides, i campanar embolicat amb el xiueig dels tardorals estornells negres aus que fan compaya a Melusina local que vetlla eternament.

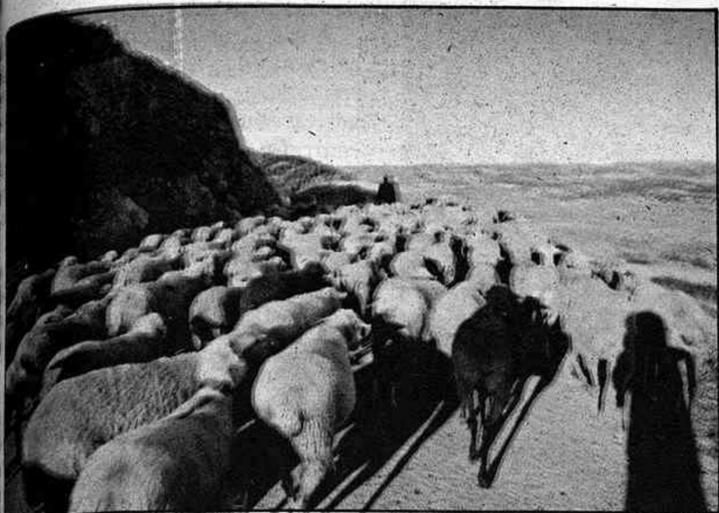
Al banc de pedra, al peu del temple, sempre trobareu vells coses secats que fan venerable fotosíntesi amb els lleus raigs d'un sol sempre hivernenc, que l'aire ací sempre és fred i talla fraus i clevilla pell. Són ells, els vells —de joves trobareu pocs— hereus d'una nissaga fidel i acendrada, una nissaga que des del seu penyal plantat cara al francès, amb el pare Neba al capdavant, «El frare», capellà batallador cavalcant al llom de Penyagolosa. O de la Vistabella carlina, avantguarda de l'exèrcit que abrivava el seny creador Valle-Inclán; dos periòdics, de les en el front d'un exèrcit que el Carles profetitzava que hauria d'anar al davant en entrar triomfant a Madrid. «El Volante de Guerra» i «La Vanguardia» Èpiques difícils d'imaginar quan una beatífica pau, com a teig de fada, cobreix tot el poblen mentre les dones agranen carrer i el tràfec cap a Sant Joan posa una nota de modernitat entre els ramats de guirres, xurres, fardasques... que amb bucòliques esquelles se'n van al pla a pasturar.

Agafant la pista, la terra polsosa ens anirà retornant els noms dels llocs; la font de l'Alfori, ens diu que no, que encara no, que hem de dur la testa lliure al vent i el pè cansat de pelegrí per arribar a Sant Joan, cruïlla de romeria. Sant Joan obliga ulls nous, u d'aigua on reflectir el vermell dels gavernos, l'or sempre canvia dels aurons, el morat de la flor, l'espígol i el blau més pal·lid i més alt cel valencià.

Es ja ací on trobareu l'alembre subtil d'aquestes contrades, i dels barrancs, a l'Esquilador, a Teixera, a la Pegunta, al Carbo, presències inusuals, la ploma fà i amorosida d'Enric Valor fent mos i un glop de vi al Mas de Xiquetes. Manolo Calduch i Pi Font a la recerca de l'herba incogneguda o tots dos com a druides de Bretanya tallant el vesc dau que brolla del pi. Als pradells, sobre el trespol de les branques, que l'oratge és més dolç i besa el fruit amb llavis adolescents, entrellucant reu Miquel Peris en eròtica manyaga o fent-li burleta al Gerut d'Alcoi. Al Ietti Ae, de llarg barba i estómac agrait o la jove lla amantíssima del Centre Excursionista, més de vint-i-cinc anys consagrats a l'íntim coneixement dels racons més amagats d'aquesta geografia nostra.

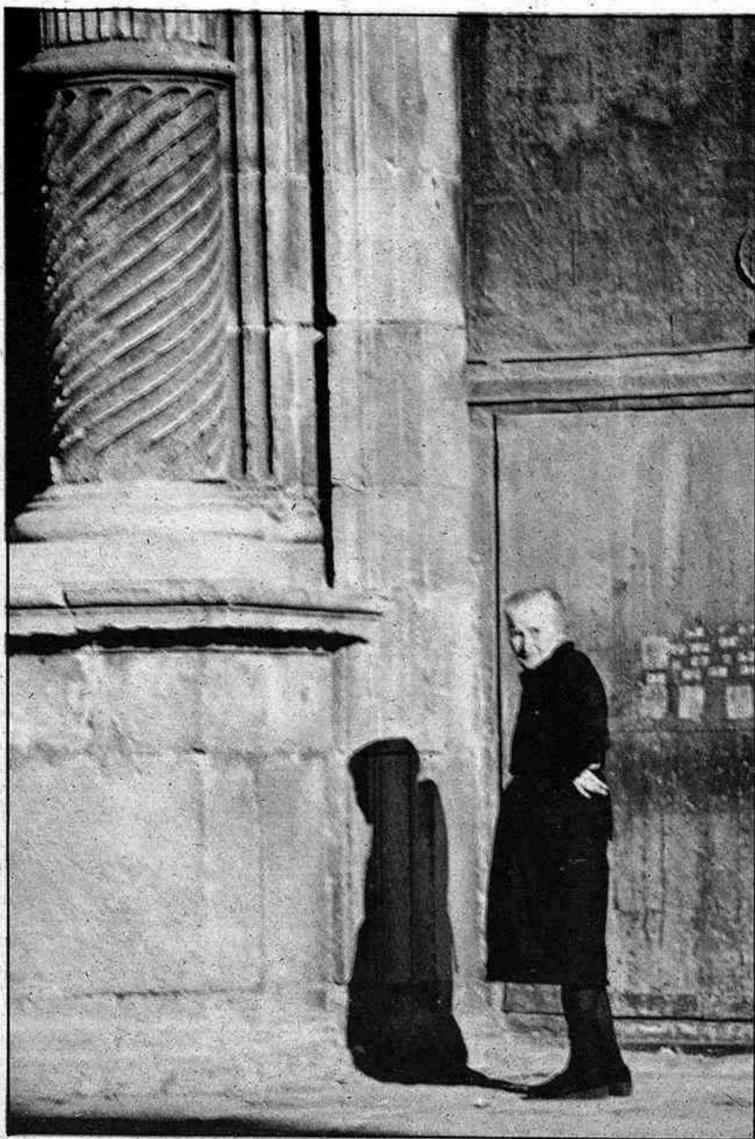
I si us plau, una vegada que podeu encetar milers de rutes, primera la més obligada, començant

Baix l'església, els més vells reviscolen amb el sol que lleument lluu els dies d'hivern, pells colrades pel pas del temps i de l'asprivesa dels elements. A sota, els darrers ramats enfilen a les pastures del pla, imatges totes cada dia més oblidades



el cim i abastar amb l'esguard fins infinit i sentir la poquesa de l'home en fites on només el corb revota segur. El corb des de sempre ha estat apegat a aquest lloc; d'entre diverses etimologies que intenten d'esbrinar el nom de Penyalgosa, hi ha una que el lliga estretament al corb, segons l'estudiós de l'escatològic, Juan G. Atienza, vindria a estar una deformació de penya-lugosa, o quelcom semblant, que faria referència al vell deu Lug, màxima divinitat dels gurs, la representació o la presència del qual es donava sem-

tacle que depara la natura. Possiblement el major encant es puga trobar ací en els llocs on no es pot apreciar la mà humana, en tot allò que hem perdut irresponsablement a les ciutats, la mateixa ermita, amb el seu imponent om no és una construcció ampulosa, ni cal que ho siga, el treball dels segles supera en qualsevol racó de Penyalgosa la futilitat i la sofisticació racional. És el gaudi de l'espai obert que preconitzava el poeta, per això hi cal el respecte del pelegrí i no els aldarulls del turisme mal entès que acaba, com



”

Entre l'olor a resina de pi i el fred que mustiga les herbes, al punt més alt de les nostres comarques s'alça Vistabella

”

## Càrregues de pins, carbó de carrasca

Entre l'olor a resina de pi i el fred que mustiga les herbes, al punt més alt de les nostres comarques, s'alça Vistabella conservant tot el seu encant, una volta pel poble donarà fe de tal nom. El xicotet raval que s'aboca com un mirador i és el cara-sol del poble, des d'on s'hi veu la «Penya Aguda», els Albagés, el Mas de les Tosses, el Mas de Marimon y el camí de Xodos. Ja dins del poble, el Dau, que és la plaça de l'església unida a la Placeta dels bous per un carrer que curiosament el poble també anomena plaça; lloc aquest des d'on tots els carrers que tiren amunt van al Castell, llevant el carrer sense cap. I una vegada en l'altra part eixim

al Pla, Pla que és el cor de la vida del poble, on es cullen les patates de millor qualitat, el blat i demés cereals.

Riquesa de considerable importància han estat els pins, que ja des de segles enrera es tallaven i es quadrejaven amb estrals deixant-los com a cabirons i baixant-los per càrregues amb matxos a les Useres, Atzeneta, Costur, Moró, Vall d'Alba... Dos pins en verd eren una càrrega i en sec la feien quatre, a les Useres 20 quinzets dos pins. O les explotacions de carbó de carrasca, ja perdudes per a donar pas a unes altres activitats, com l'estés costum recent de cercar les trufes als carrascals.



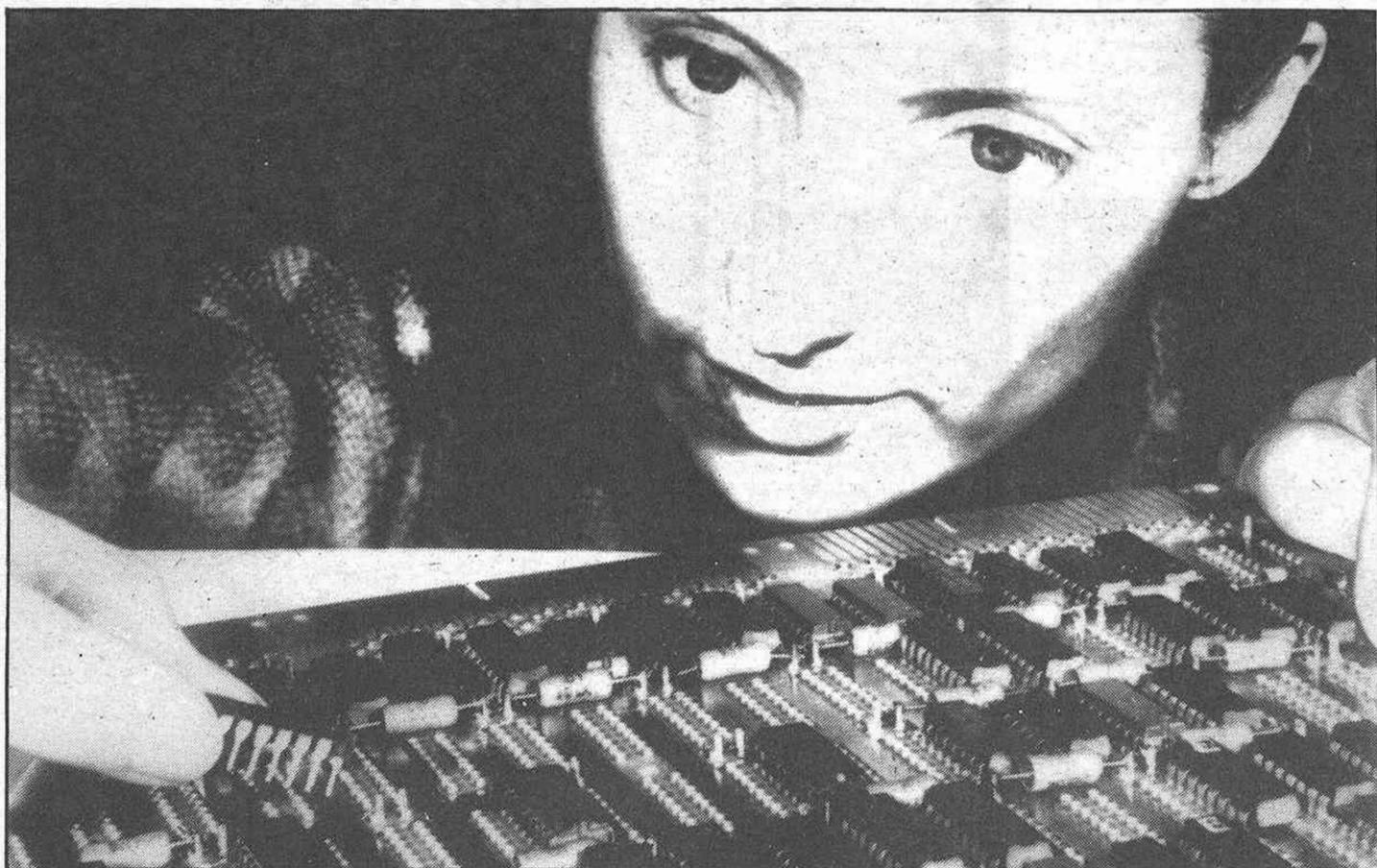
Als carrers, la placidesa

ramat de cabres, amb tot el que se li posa per davant. A Penyalgosa qualsevol afegit de progrés i consumisme bàrbar podria estar una desfeta irremeiable, que ningú pense que asfalta i urbanitzacions són projectes a fer ací, sols algú amb estima només de la seua but-

xaca podria cavillar-ho i aleshores sí que estariem repetint el que passa ara a la major part dels nostres habitables, enlloc trobaríem el nihilisme i la pau, el retrobament amb els elements o un bocinet del paradís d'en Milton. Només així, amb el cim impolut

podrem recordar les paraules ja escrites: L'om de vora camí, més sec encara. I l'ànima, desperta, desitjant la càndida manyaga de la primera estrella, quan l'eco del silenci es farà queixa i crit i melodia. Atansament d'indefinitos afanys, absències plenes...

Micromundo



«Saber fabricar circuitos electrónicos integrados es una gran palanca del desarrollo moderno»

## España fabricará chips

A principios de diciembre el Gobierno español, finalmente aprobó la instalación de una planta —primera en el mundo hispanoamericano— dedicada a la fabricación de circuitos electrónicos integrados, conocidos por el nombre de chips. El capital mayoritario y toda la tecnología pertenecen a la multinacional estadounidense American Telephone & Telegraph (AT & T), una de las empresas punteras en el mercado informático internacional.

La inversión total será de 211 millones de dólares unos 34.400 millones de pesetas). Este montón representa la mayor inversión extranjera en España desde que llegara General Motors, en 1979, para instalar su planta de automotores, un proyecto de unos 100.000 millones de pesetas.

Sin embargo, la importancia del arribo de AT & T no es la cuestión económica. Entre otras cosas, porque de aquella inversión de capital el Gobierno español subvencionará, entre aportes directos e indirectos, unos 9.000 millones de pesetas. El asunto primordial es de carácter tecnológico: Saber fabricar chips es uno de los conocimientos decisivos en la época emergente, que algunos llaman posindustrial.

Los circuitos integrados, en efecto, representan algo así como el motor del cambio en el aparato industrial. Un chip (mejor dicho varios) es el corazón de un ordenador, y esta máquina ha multiplicado la productividad social. De una parte, el ordenador ha cambiado el panorama de los agentes productivos tradicio-

nales, relanzando al sector de servicios; de otra, va modificando la antigua forma de producir y ha promovido nuevos bienes y servicios.

El primer gran ordenador construido en Estados Unidos a principios de la década de los 60 costaba un millón de dólares: Necesitaba un consumo de energía equivalente al de una locomotora y su instalación ocupaba un piso completo. Hoy, en cambio, un microordenador del tamaño de una calculadora de bolsillo, adquirido por 200 dólares, es capaz de realizar más operaciones y más rápidamente.

### Tendencia imprevisible

La clave del cambio no ha sido otra que una pequeña pastilla de silicio sobre la que se imprimen circuitos electrónicos con un millón, o más, de componentes circuitales. En 1971 se puso a punto el primer microordenador, cuyos chips de memoria y procesamiento lógico sólo tenían unos 100 componentes integrados o grabados. Esto da una idea de la evolución, aunque la tendencia posible en cuanto a ahorro de espacio, coste y energía, aumentando simultáneamente la potencia del ordenador, es aún imprevisible.

La miniaturización del chip continúa sin cesar, y seguramente todos los sectores de la economía quedarán condicionados a esa tecnología microelectrónica. En otras palabras, la industria del chip en poco tiempo será el verdade-

ro sinónimo del desarrollo económico.

¿Qué es, en realidad, un chip? Una respuesta sería: un circuito electrónico miniaturizado encargado de almacenar datos y tratarlos lógicamente. Pero quizá esta definición no resuelva el interrogante. En ese caso, convendría matizar la frase anterior.

El conocido circuito eléctrico es, ante todo, un dispositivo transmisor de energía. Sus elementos principales son una fuente de electricidad, un cable conductor y un punto de consumo. Y en un circuito electrónico lo que importa es el comportamiento de los electrones que circulan por él, o sea, interesa manipular con sutileza el flujo circulante. Los llamados componentes que se graban en la placa de silicio son, precisamente, aquellos elementos encargados de regular el comportamiento electrónico.

La era del circuito electrónico comenzó a finales del siglo pasado con el empleo de la válvula de vacío, un dispositivo que todavía utilizaban los primeros receptores de televisión. Ya en el siglo actual, en la década de los 40, con el desarrollo de los componentes electrónicos individuales nació el circuito impreso y con ello la segunda generación de la electrónica. La tercera generación comenzó veinte años después, cuando se pudo conseguir un circuito integrado, es decir, al poder grabar directamente los componentes circuitales sobre un pequeño trozo de material sólido en lugar de unirlos con cables sobre una tarjeta (circuito impreso).

A ese circuito diminuto los estadounidenses lo bautizaron chip (pulga) porque una vez terminado, con su cuerpo central y numerosas conexiones a su alrededor, parecía ese virtuoso insecto capaz de saltar 350 veces su propia longitud. Pero la nueva pulga artificial ejecuta proezas mayores, puesto que se trata de un circuito con aptitudes de memorizar información y ejecutar con ella funciones lógicas. La memoria se basa en determinadas huellas que dejan los electrones durante su circulación. En tanto que la acción lógica es posible debido a que el «razonamiento», siempre y cuando sea simple, pueda simbolizarse en términos algebraicos: la lógica es expresable con sucesivas operaciones matemáticas.

Las negociaciones entre la Compañía Telefónica Nacional de España (CTNE) y la ATT comenzaron en mayo de 1983. El retraso en concretar el acuerdo se explica por el hecho de que España no estaba adherida al comité de control de exportaciones (COCOM), un organismo internacional encargado de vigilar la transferencia de tecnología a terceros países, especialmente los del área socialista. Resuelto este asunto, el proyecto recibió luz verde y con la reciente aprobación por parte del Consejo de Ministros se constituirá la nueva empresa ATT Microelectrónica de España.

Los puestos de trabajo a crear serán aproximadamente 700 y se espera alcanzar una facturación en el primer año de producción total, en 1991, de unos 31.000 millones de pesetas. A diferencia de una fábrica de automóviles, una fábrica de chips genera pocos puestos de trabajo. Pero en contra partida, los chips representan el petróleo que viene.

Entre las diez mayores empresas fabricantes de chips del mundo, figuran cinco estadounidenses, cuatro japonesas y una europea. Otra forma de señalar donde se encuentran los grifos del nuevo petróleo es con las cifras del mercado mundial de chips (5,5 billones de pesetas): Estados Unidos participa en un 70 por ciento, Japón en un 23 y para Europa sólo queda el siete restante.

España ha conseguido un gran objetivo. Aunque falta conocer si la tecnología extranjera podrá convertirse en un «saber como» autónomo.

Por Osvaldo Natucci  
Servicios Especiales EFE

NUEVOS MODELOS  
AMSTRAD 128 K

MODELO 64 K  
CON MONITOR  
Y MAGENTOFONO



DISTRIBUIDOR OFICIAL  
MECANOGRAFICA LEVANTINA  
Pascual Tirado, 6 CASTELLON  
Tfno. 22 39 30

«El capital mayoritario y toda la tecnología pertenece a la multinacional estadounidense AT & T»

# Moda



Un diseño renovado y la belleza de su textura, han hecho de la piel una protagonista indudable desde hace varias temporadas. Su feliz reaparición como elemento de la moda masculina más actual la convierten en idónea para vestir todos los estilos en cualquier estación del año. Prendas hasta ahora impensables más que en tejidos corrientes de mayor o menor calidad, se renuevan y embellecen a la par, a través del ante, la napa, el cuero o cualquier otro de sus derivados. Las piezas adquieren gracias a este «trasplante» una calidad que llega a tocarse con la vista. Esta materia, clásico del hombre en la moda sport, apunta desde hace algún tiempo como un comodín indispensable en cualquier guardarropa masculino.

## La calidad en piel, una tradición española

Desde que en 1846 Enrique Loewe inaugurara en Madrid su taller de artesanía, la piel cobra en España un sello propio de calidades y terminaciones difícilmente igualables. Loewe desde entonces es sinónimo y con él la piel adquiere un nombre propio. Tanto es así que en 1906 los Reyes de España le distinguen con el título de «Proveedores de la casa real» y en los años 20 su tienda es considerada la mejor de la capital. En la década de los cuarenta, se amplía el negocio con una red de tiendas en Barcelona, San Sebastián y Tánger, trasladando su domicilio a la calle Serrano, punto neurálgico de las compras. Con la apertura de la primera tienda en Londres, comienza su desarrollo internacional, que continuará con Tokyo, Osaka, Bruselas... En la actualidad, Loewe posee quince tiendas repartidas en toda España y más de cincuenta en el extranjero, desde las capitales más importantes de occidente hasta Osaka, Yokohama, Kobe, Hong Kong, Guam, Singapur, Jeddah y un largo etc.

Como muestra de su constante renovación pudimos ver una colección presidida por su último lanzamiento, el perfume: «Aire». En ella el hombre se viste con clásicos renovados, apuesta por el sport refinado y opta por una gama de colores cálidos que deja el negro para las ocasiones más solemnes.

## La piel, práctica y elegante

Una vez más la piel se convierte en el soporte del diseño de vanguardia. «En el verdadero corazón de la colección 85-86.

Viste hoy todos los estilos en cualquier estación del año...

## La piel comodín indispensable en el guardarropa masculino

Estamos orgullosos —dice la casa— de haber conseguido un producto a la altura de cualquier exigencia, depurado en el concepto y habitable en la práctica. Este año hemos trabajado la doble faz para convertir cada pieza en una sorpresa».

Estas palabras plasman el espíritu de una colección que quiere ser cómoda, práctica y elegante a la vez. Requisitos todos ellos indispensables en la vida del hombre actual, cuyo trabajo o actividades le exigen estar siempre a punto y la escasez de tiempo no le permite cambiar de indumentaria varias veces al día. Se impone hoy más que nunca, la adquisición de prendas ambivalentes aptas para cualquier circunstancia. Pocas piezas

de calidad que permitan gran variedad de vestuario y sean susceptibles de coordinar.

Nada como la piel para ennoblecir piezas relegadas a una sola circunstancia. Por ello se convierte en el principal material de pantalones, trencas, gabardinas, chaquetones y como no, la eterna cazadora.

### Líneas, colores y texturas

Entre sus numerosas propiedades, destaquemos el hecho de que este noble material proporciona no solo el confort de su calidad, sino una elegancia sobria cuyo aire casual la aleja de groseras ostentaciones. Posee además la práctica propiedad de poder combinarse con los más

diversos materiales, desde el más rústico hasta la seda más refinada. Todo ello proporciona a la piel el acceso a las más variadas superposiciones y a la conjunción con diversos tejidos.

Loewe nos la presenta jugando inteligentemente con líneas, colores y texturas. Las primeras huyen de los volúmenes esféricos, «confusos y poco favorecedores». Por el contrario estudia la línea recta para presentarla con motivos superpuestos: solapas, bolsillos, tapetas y trabillas. Solo rompe su continuidad en los hombros que se muestran en su sitio y redondeados, proporcionando la estructura básica de la pieza y la «salvaguardia» de la masculinidad.

La vida rápida del hombre actual, demanda prendas prácticas pero elegantes

Su elegancia y fácil combinación, hacen de ella una pieza ambivalente

BOUTIQUE



Feliz Navidad y Año Nuevo



ENMEDIO, 52-54



AVDA. DR. CLARA, 10-12



Avda. del Mar  
(Centro comercial)  
**PRICA**

DIFUSION-MODA



C/. O'DONNELL, 8

7	2	4	2	= 7
1	5	3	5	= 3
3	4	5	3	= 5
= 4	= 6	= 7	= 4	

7 + 2 - 4 + 2  
1 x 5 + 3 - 5  
3 + 4 - 5 + 3



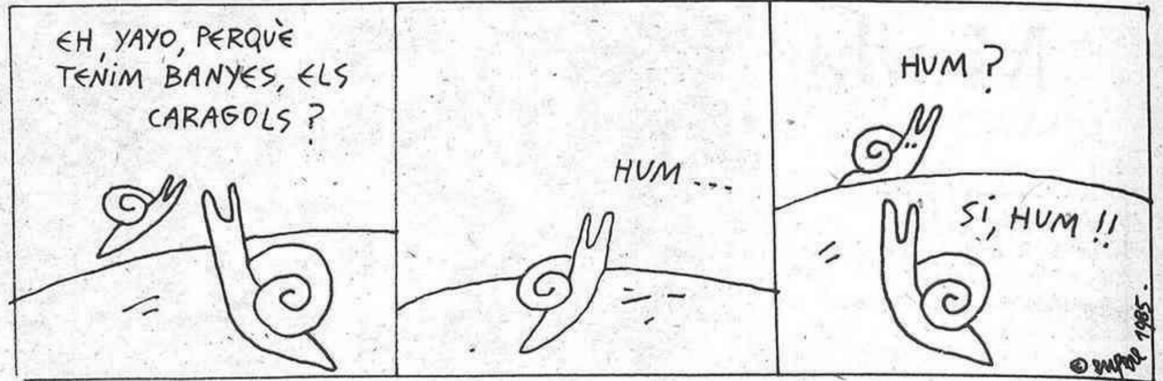
Bien entre nada  
Bien entrenada

6	4	3	1	= 7
2	5	2	3	= 6
7	5	6	3	= 9
= 5	= 4	= 7	= 6	

6 + 4 - 3 x 1  
2 + 5 + 2 - 3  
7 + 5 - 6 + 3



Es un tras TO  
Es un trasto



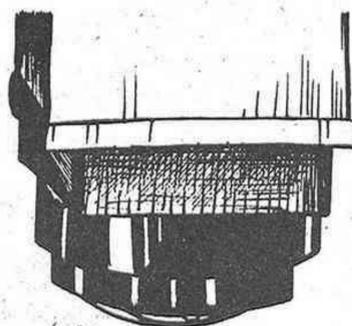
**HOROSCOPO PARA HOY**

<p><b>A</b>ries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>SALUD.—Haga ejercicio y no coma tanto, está engordando demasiado. TRABAJO.—Se sentirá alarmado al leer cierta carta. AMOR.—Cita importante en su vida.</p>	<p><b>C</b>ancer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD.—Esa tensión acabará por hacerle enfermar, no puede seguir de ese modo ni un minuto más. TRABAJO.—No siga viviendo a ese ritmo. AMOR.—No sea tan frívolo.</p>	<p><b>L</b>ibra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>SALUD.—Buena. TRABAJO.—No sea tan rutinario e introduzca algún cambio en sus métodos de trabajo. AMOR.—No sea injusto con la persona amada.</p>	<p><b>C</b>apricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD.—Excelente. TRABAJO.—Procure ser menos individualista y acepte la ayuda que le ofrecen sus compañeros. AMOR.—Noticias que le inquietarán.</p>
<p><b>T</b>auro (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD.—Sus jaquecas desaparecerán si probase a tomar vitamina B. TRABAJO.—Problema de índole profesional. AMOR.—Suerte en el terreno sentimental.</p>	<p><b>L</b>éon (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD.—Buena. TRABAJO.—Su situación económica mejorará. AMOR.—Trate de comprender a la persona amada y no le niegue su ayuda.</p>	<p><b>E</b>scorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD.—Bastante buena. TRABAJO.—Su visión será hoy muy clara y descubrirá el fallo de su método de trabajo. AMOR.—Discusión.</p>	<p><b>A</b>cuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD.—Bastante buena. TRABAJO.—Sea discreto y no comente con nadie los secretos de carácter profesional que le han confiado. AMOR.—No sea tan apasionado.</p>
<p><b>G</b>eminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD.—Pasable. TRABAJO.—Demuestre que es una persona responsable y en quien se puede confiar. AMOR.—No sea celoso.</p>	<p><b>V</b>irgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD.—Excelente. TRABAJO.—Su comportamiento resulta, en ocasiones, extravagante, lo que no le beneficia en absoluto. AMOR.—No sea impulsivo.</p>	<p><b>S</b>agitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD.—Estado gripal. TRABAJO.—Procure ser más práctico y no se vaya por las ramas como de costumbre. AMOR.—No ponga en peligro su armonía sentimental.</p>	<p><b>P</b>iscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>SALUD.—Como en días pasados. TRABAJO.—Un desilusión en el plano profesional. AMOR.—Felicidad en el plano amoroso.</p>

**ZEUS EL FUTURO ES HOY ZEUS**

Oswaldo Natucci

**Datos del archivo al instante**



CLIK



El mundo moderno se distingue por la creciente necesidad de archivar, localizar, transmitir y modificar información. Esto siempre se ha hecho, pero ahora es posible realizarlo fácilmente y en cuestión de segundos. Los dispositivos para conseguirlo básicamente son una microfilmadora y un ordenador con su correspondiente soporte lógico. A veces resulta conveniente complementar el sistema con soportes de almacenamiento de naturaleza magnética u óptica. Kodak, por ejemplo, comercializa una microfilmadora (*Reliant 2000*) capaz de registrar en un minuto más de 700 imágenes del tamaño de un talón bancario y simultáneamente colocar un código de cada imagen en la propia película. Este código puede incluir datos tales como el número del rollo, identidad del operador, polaridad de la imagen para automatizar las copias positivas, grado de reducción o marcas de diferente tamaño en la imagen para distinguir el documento principal de los auxiliares. Luego es cuestión de pulsar teclas y surgirán en la pantalla los archivos solicitados para extraer la información.

© Servicios Especiales de EFE. Prohibida la reproducción.

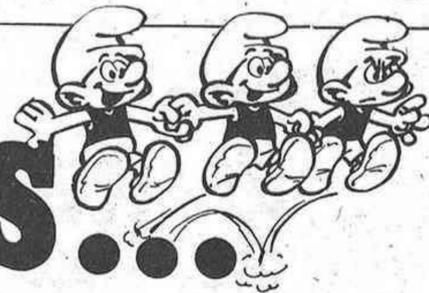


**UNA DISCOTECA EXTASIS DE LUZ, COLOR Y...**

**...¡SUPERSONIDO!**

**VOLS TREBALLAR  
AMB NOSALTRES  
PER A LA  
JUSTÍCIA I LA PAU?**

# Para los nanos...



## El barco que se hunde

Esta narración es una de las fábulas del escritor inglés Robert Stevenson (1850-1894)

—Señor —dijo el teniente primero, irrumpiendo en el camarote del capitán—, el barco está hundiéndose.

—Está bien, señor Spoker —dijo el capitán—, pero ésa no es razón para que usted se presente a medio afeitado. Haga uso de su inteligencia por el momento, señor Spoker, y usted verá que para una mente filosófica nada nuevo ha ocurrido. Puede decirse que el barco, si es que está hundiéndose, estaba hundiéndose desde el momento en que fue botado.

—Está hundiéndose a prisa —dijo el teniente primero, cuando volvió afeitado.

—¿A prisa, señor Spoker? —preguntó el capitán—. Esa frase me extraña, porque pensándolo bien, el tiempo es relativo.

—Señor —dijo el teniente—, creo que no vale la pena embarcarnos en esta discusión ya que estaremos en el fondo del mar dentro de diez minutos.

—Razonando de esa manera —dijo el capitán suavemente—, sería inútil iniciar cualquier investigación importante. Lo más probable es que muramos antes de haberle dado fin. Usted no ha considerado, señor Spoker, la situación del hombre —agregó sonriendo y moviendo la cabeza.

—Prefiero considerar la situación del barco —dijo el señor Spoker.

—Como buen oficial —contestó el capitán, poniendo la mano sobre el hombro del teniente.

Desde la cubierta anunciaron que los marineros se habían metido en la bodega, donde ahora estaban emborrachándose.

—Marineros, esto es insensato —dijo el capitán—, el buque está hundiéndose. En diez minutos ustedes me dirán: y entonces ¿qué? Para una mente filosófica, nada nuevo ha ocurrido. En el curso de nuestra vida, se nos podría haber roto una arteria, o nos podría haber partido un rayo, no sólo dentro de diez minutos sino dentro de diez segundos: y eso no nos ha impedido almorzar ni depositar dinero en el banco. Les aseguro con la mano en el corazón que no acabo de entender su actitud.

La tripulación ya estaba demasiado borracha para oír sus razones.

—Se trata de una escena muy penosa, señor Spoker —dijo el capitán.

—Sin embargo, para la mente filosófica —dijo el teniente—, podría decirse que empezaron a emborracharse desde el momento en que embarcaron.

—No sé si usted sigue mi razonamiento, señor Spoker —dijo el capitán suavemente—. Pero sigamos.

En la santabárbara dieron con un viejo lobo de mar que estaba fumando su pipa.

—Dios mío —dijo el capitán— ¿Qué está haciendo?

—Bien, señor —dijo el viejo marinero, como disculpándose—, me dijeron que el barco estaba hundiéndose.

—Y aunque así fuera —dijo el capitán— para la mente filosófica, nada nuevo ha ocurrido. La vida, viejo amigo, la vida, en cualquier momento, desde cualquier punto de vista, no es menos peligrosa que un barco que se hunde. Sin embargo, la gente suele usar paraguas y zapatos de goma y emprende grandes obras, y se conduce como si fuera inmortal. En cuanto a mí, desprecio al hombre que, aún a bordo de un barco que se hunde, deja de tomar una pildora o darle cuerda a un reloj. Semejante conducta no sería humana.

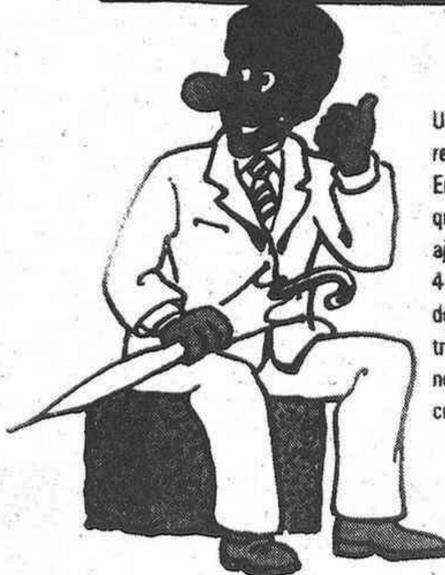
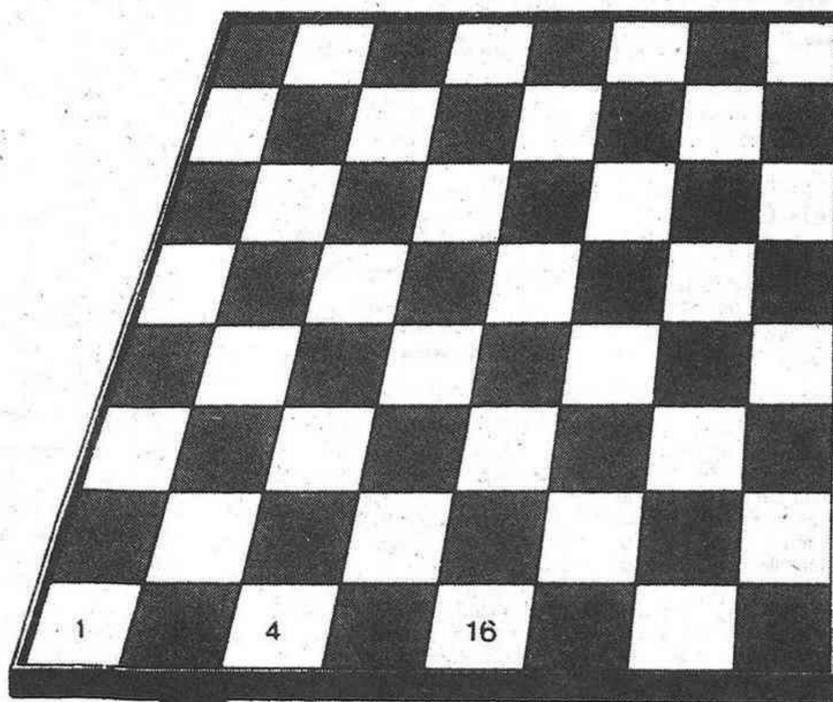
—Disculpe, señor —dijo el señor Spoker—. ¿Pero qué diferencia hay entre afeitarse en un barco que se hunde y fumar en la santabárbara?

—O hacer algo en cualquier circunstancia —dijo el capitán—. Estoy convencido; convideme con un cigarro.

Dos minutos después el barco estalló con una gloriosa detonación.



## Sorprendente matemática



Un sabio hizo un gran servicio a su rey y éste, para recompensarle, le dijo que le pidiera lo que quisiera. Entonces el sabio le dijo que le diera los granos de trigo que resultaran de ir poniendo sobre un tablero de ajedrez un grano en el primer casillero, 2 en el segundo, 4 en el tercero, y así sucesivamente. El rey se rió mucho de la ocurrencia del sabio y pensó que con un saco de trigo le pagaría, pero cuál sería su sorpresa al ver que no había trigo en todo el mundo para pagarle. ¿No lo crees? Haz la cuenta.



### Concurso para los nanos

La pregunta de hoy es muy sencilla:  
¿Cómo se llamaba el grupo de empresas  
que dirigía José María Ruiz Mateos?

Ganador de la semana anterior

María del Mar Causanilles Llanes

## JUGUETES... REGALOS...



# LEMON

Castellón-Vila-Real

Manda tus respuestas a  
MEDITERRANEO-DIA SIETE y  
entrarás en el sorteo semanal de un  
valioso juguete que podrás recoger  
en Comercial Lemon

Respuesta .....  
Nombre .....  
1º apellido .....  
2º apellido .....  
Dirección .....  
Localidad .....

# Televisión

## LUNES, 30

### Primera Cadena

- 13.45 Carta de ajuste.
- 13.59 Programación centros periféricos.
- 14.55 Conexión con la programación nacional.
- 15.00 Telediario. Primera edición.
- 15.35 El Trueno Azul. «Paracaidista».
- 16.30 Largometraje dibujos animados. «Mágica aventura»
- 17.45 Barrio Sésamo.
- 18.15 Baloncesto. Encuentro que disputarán los campeones de los grupos A-1 y A-2.
- 20.30 Telediario. Segunda edición.
- 21.05 Especial informativo: Entrevistas a los presidentes de Gobiernos Mercado Común Europeo.
- 21.15 Parques nacionales. «La sierra de Cazorla».
- 21.45 Los Pazos de Ulloa.
- 22.45 La aventura humana. «El asfalto de todas las razas».
- 23.45 Telediario. Tercera edición.
- 00.05 Teledporte.
- 00.15 Despedida y cierre.

### Segunda Cadena

- 18.45 Carta de ajuste.
- 18.59 Apertura y presentación.
- 19.00 Dibujos animados. «20.000 leguas de viaje submarino».
- 19.45 Música para usted. «Máximo Muñoz».
- 20.00 Tablón de anuncios.
- 20.30 La noche del cine español. «Alba de América. 1951 (109)». Director: Juan de Oruña. Guión: Rodolfo Boeta - J. de Oruña. Música: Juan Quintero. Intérpretes: Antonio Vilar, Amparo Rivelles, Mary Martín, José Suárez, Marco Davo, Manuel Luna, Virgilio Teixeira, Jesús Tordesillas, Eduardo Fajardo, Cristóbal Colón, navegante, llegó desde Portugal al monasterio de La Rábida, en el señorío de Huelva, con un sueño —un secreto— a las espaldas. Estaba seguro de que el cosmógrafo Toscanelli no podía equivocarse: Marco Polo llegó por tierra a las Indias: él lo haría por mar, navegando siempre a poniente. Abreviaba así el camino del Mar Tenebroso, en cuyo final estaban todas las fortunas. Los frailes de La Rábida le facilitan el encuentro con los Reyes Católicos, en plena guerra de Granada. Estos le envían a una junta de sabios, que niegan a Colón el pan y la sal de su aventura. Vendrá el encuentro con los Pinzones, los armadores y pilotos de altura

de Palos. Tendrán que pasar siete años hasta que las tres carabelas se echen al mar. Después llegó América.

- 23.30 Últimas preguntas. «Paz y desarme, ¿quién se acuerda de África?»
- 24.00 Especial.
- 00.30 Despedida y cierre.

### TV 3

- 13.45 TV3, Segona vegada.
- 14.00 Gol a gol.
- 15.00 Telenotícies.
- 15.30 Dancin' Days. (Cap. 79).
- 16.15 Digui, digui...
- 19.15 Ribera d'Urgellet.
- 19.30 Fes Flash.
- 20.00 El llibre Guinness dels rècords mundials.
- 20.30 Concurs.
- 20.45 Telenotícies.
- 21.15 Missatge del president.
- 21.30 Informatiu Cinema.
- 22.00 Cinema 3. «El príncep i la corista» (The prince and the show-girl). 1957. Director: Laurence Olivier. Intèrprets: Marilyn Monroe, Laurence Olivier, Sybil Thorndike, Richard Wattis.
- 24.00 Arsenal. «Bruce Springsteen».

## MARTES, 31

### Primera Cadena

- 13.45 Carta de ajuste.
- 13.59 Programación centros periféricos.
- 14.55 Conexión con la programación nacional.
- 15.00 Telediario. Primera edición.
- 15.35 El trueno azul. «Alas recortadas».
- 16.30 Largometraje de dibujos animados. «El tecnopolicia».
- 17.50 Especial «Barrio Sésamo».
- 18.20 Los electroduendes.
- 18.50 Objetivo 92.
- 20.00 Las cuentas claras. «Mañana, Europa».
- 20.30 Telediario. Segunda edición.
- 21.05 Especial informativo: Entrevistas a los presidentes de los gobiernos Mercado Común Europeo.
- 21.15 Si te he visto no me acuerdo.
- 23.40 Viva 86. Dirección y realización: Fernando Navarrete. Presentación: Concha Velasco. Programa especial para la Nochevieja, en el que se incluye la transmisión de las tradicionales campanadas, desde la Puerta del Sol de Madrid. Entre otros artistas, intervendrán: Juan Bau, Sergio y Estibaliz, Lolita, Hombres G, Bravo, Juan Pardo, Manolo Escobar, Gila,

Eloy Arenas, Martes y Trece, Mari Carmen, Norma Duval, Mari Trini, Stevie Wonder...

- 04.00 Despedida y cierre.

### Segunda Cadena

- 18.45 Carta de ajuste.
- 18.59 Apertura y presentación.
- 19.00 Dibujos animados. «El conde de Montecristo».
- 19.45 Música para usted.
- 20.00 La Europa de los jóvenes. «Chicos de nuestro tiempo».
- 20.30 Tiempos modernos.
- 21.30 Gala Miss Universo 1985.
- 22.35 Especial Gene Kelly.
- 23.50 Despedida y cierre.

### TV 3

- 13.45 TV3, Segona vegada.
- 14.00 Felicitacions dels programes.
- 15.00 Telenotícies.
- 15.30 Dancin' Days. (Cap. 80).
- 19.15 Digui, digui...
- 19.30 Fes flash.
- 20.00 Perifèric.
- 20.30 Concurs.
- 21.00 Telenotícies.
- 21.30 N'hi ha que neixen estrel·lats. Especial Nadal.
- 22.00 Pel·lícula: «L'escopeta nacional» (La escopeta nacional). 1978. Director: L.G. Berlanga. Intèrprets: J. Sazatornill, J.L. López-Vázquez, L. Escobar, M. Randall, A. Soler Leal, B. Rey. Cap d'any a TV3. Dotze campanades.
- 24.15 Cap d'any a TV3.

## MIÉRCOLES, 1

### Primera Cadena

- 9.45 Carta de ajuste.
- 9.58 Apertura y presentación.
- 10.00 Santa Misa.
- 12.15 Concierto de año nuevo.
- 13.30 Saltos de ski.
- 15.15 Telediario.
- 15.35 El trueno azul. «Carga útil».
- 16.30 Las aventuras del cachorro Puppy.
- 17.00 Resumen «Si te he visto no me acuerdo» y «Viva 86».
- 20.00 Sesión de noche: Ciclo Audrey Hepburn. «Guerra y paz». (War and peace). 1956. 201'. Color. Primera parte. Dirección: King Vidor. Autor: Leon Tolstoy. Guión: Boland, Westerby, Vidor, Camerini, Concini y Perelli. Música: Nino Rota. Intèrprets: Audrey Hepburn, Henry Fonda, Mel Ferrer, Vittorio Gassman, John Mills, Anita Ekberg, Barry Jones, Oscar Homolka, Helmut Dantine. Cuando en junio de 1812, Na-

poleón pone a Rusia al borde del desastre y la batalla de Borodino parece ser el punto final del imperio del zar Alejandro I, la aristocracia de Moscú, los grandes terratenientes que miran por encima del hombro a los cortesanos de Petrogrado, se ven obligados a rendir sus orgullos al francés, que va a desbaratar, sin proponérselo, muchas historias. Como la de la familia Rostov, con su hermosa hija Natacha. O como la de Pierre, el librepensador, un hijo natural ahora reconocido como conde Peskov. O como la del príncipe Andrej... Después se producirá el incendio de Moscú y la tragedia del Beresina. Napoleón, en Rusia, fue la guerra, pero no pudo ser la paz.

- 21.30 Telediario (aproximadamente).
- 21.50 Especial informativo: entrevistas a presidentes de los gobiernos Mercado Común Europeo.
- 22.00 Sesión de noche. «Guerra y paz» (Segunda parte).
- 00.15 Despedida y cierre.

### Segunda Cadena

- 18.45 Carta de ajuste.
- 18.59 Apertura y presentación.
- 19.00 Dibujos animados.
- 19.45 Música para usted.
- 20.00 Suspiros de España.
- 20.30 Con las manos en la masa.
- 21.00 Fin de siglo.
- 22.30 Jazz entre amigos.
- 23.50 Enredo. Episodio n.º 33.
- 00.20 Despedida y cierre.

### TV 3

- 13.45 TV3, Segona vegada.
- 14.00 Cap d'any a TV3.
- 15.00 Telenotícies.
- 15.30 Dancin' days. (Cap. 81).
- 16.15 Dibujos animados.
- 16.45 Pel·lícula infantil: «Un geni amb l'aigua al coll» (Un genio en apuros). 1983. Director: LL.J. Comeron. Intèrprets: Eugenio, J.L. López-Vázquez, A. González, M.C. Prendes, N. Gallardo, A. Ozores.
- 18.45 Festival de Jazz de Vitória.
- 19.15 «Gal Costa».
- 20.15 Pastorets. Segona vegada.
- 21.00 Telenotícies.
- 21.15 Magnum. «Operació Santa Nit».
- 22.15 Música vista. Ramon Muntaner.
- 23.00 Galeria Oberta. «La Sardana».
- 24.00 «Suite de l'arbre de Nadal» Lizst.

## JUEVES, 2

### Primera Cadena

- 13.45 Carte de ajuste. Gwendal.

- «Dance la musique»
- 13.59 Programación centros periféricos
- 14.55 Conexión con la programación nacional
- 15.00 Telediario. Primera Edición.
- 15.35 El Trueno Azul. «El largo vuelo».
- 16.30 Mortadelo y Filemón (II). Largometraje de Dibujos Animados. Las aventuras de los célebres personajes creados por el humorista y dibujante español Ibáñez.
- 18.00 Barrio Sésamo.
- 18.30 El Kiosko.
- 19.30 Al mil por mil.
- 20.00 Mash. «Escasez total».
- 20.30 Telediario. Segunda Edición.
- 21.05 La señorita Marple. «Se anuncia un asesinato». 3.ª parte.
- 22.00 En portada. «Sri Lanka».
- 22.30 Especial «Paloma San Basilio».
- 23.30 Telediario. Tercera Edición.
- 23.50 Teledporte.
- 24.00 Despedida y cierre

### Segunda Cadena

- 18.45 Carta de ajuste
- 18.59 Apertura y presentación.
- 19.00 Dibujos animados. Tao Tao. y Scooby y Scrapy Doo.
- 19.45 Música para usted. «Luis Morató»
- 20.00 A-Uan-Ba-Buluba-Balam-Bambu.
- 21.00 Fila 7.
- 22.05 Cine Club. Ciclo: Ingmar Bergman. «Como en un espejo» Dirección y guión: Ingmar Bergman. Música: Juan Sebastián Bach. Intèrprets: Harriet Anderson, Max von Sydow, Gunner Bjornstrand, Lars Passgard.

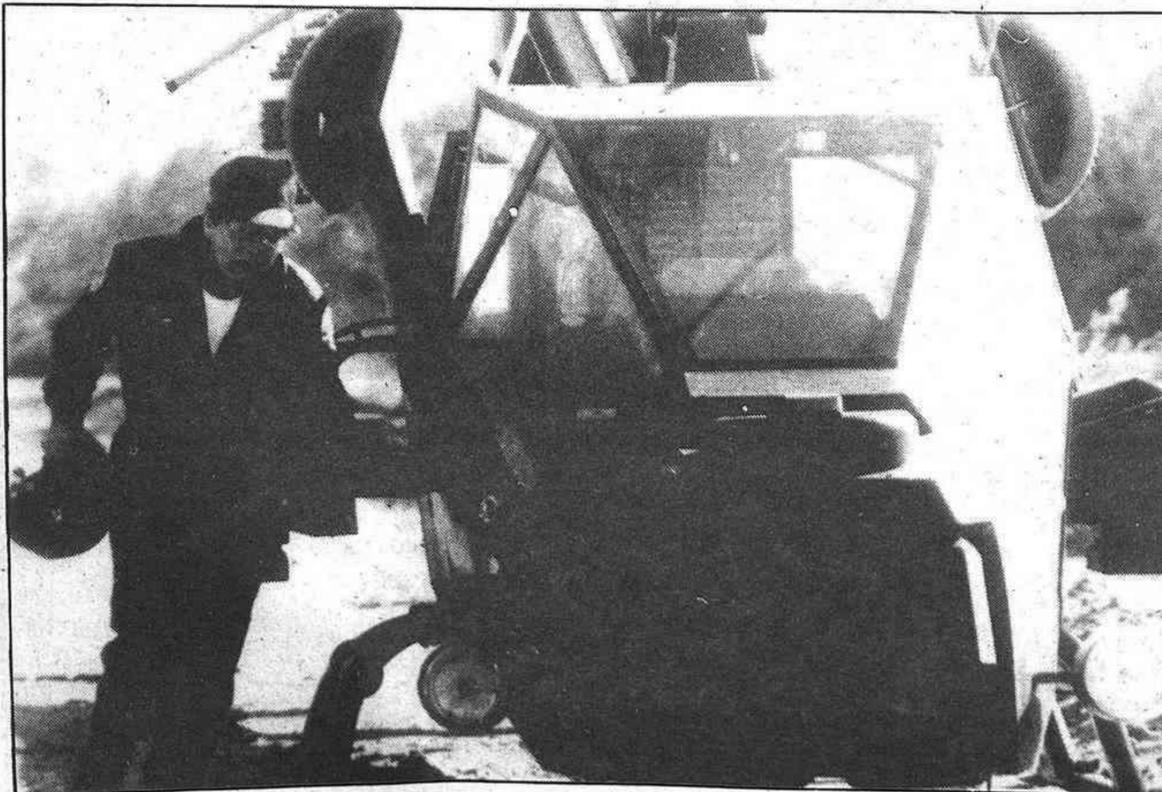
Karin, recluida en un sanatorio psiquiátrico, pasa el verano junto a su marido el doctor Martín, su padre —un famoso novelista— y su hermano Minus, en una casa de campo frente al mar. Karin padece una enfermedad irreversible, en la que los períodos de lucidez van siendo cada vez menos. Hay alguien, algo, una voz, que la llama, que le obliga a pasar, una y otra vez, de un mundo a otro: el de la realidad y el del sueño. Karin sabe que tras esta voz está Dios, aunque para los demás esté la locura.

La película será presentada por el crítico cinematográfico Manuel Hidalgo.

- 23.55 Especial
- 00.30 Despedida y cierre

### TV 3

- 13.30 Informatiu.



- 13.45 TV3, Segona vegada. Informatiu Cinema.
- 14.15 Curar-se en salut. «Leucèmia».
- 15.00 Telenotícies.
- 15.30 Dancin' Days. (Cap. 82).
- 19.00 Informatiu.
- 19.15 Fes Flash.
- 19.30 Oliana Molls. «Hi ha roba esta sa, Oliana».
- 20.00 Joc de ciència a les portes d'Europa «Làser: llum i energia».
- 20.30 Concurs.
- 20.45 Telenotícies.
- 21.15 Heimat. «L'americà» (I).
- 22.15 Curar-se en salut. «Paràlisi cerebral».
- 22.45 A tot esport.
- 24.15 «Suite de l'arbre de Nadal». Lizt.

**VIERNES, 3**

**Primera Cadena**

- 13.45 Carta de ajuste.
- 13.59 Programación centros periféricos.
- 14.55 Conexión con la programación nacional.
- 15.00 Telediario. Primera edición.
- 15.35 El Trueno Azul. «El ahijado».
- 16.30 Cómo se hizo «Indiana Jones y el Templo Maldito».
- 17.30 Dibujos animados. «No llores más Milady».
- 18.00 Barrio sésamo.
- 18.30 Los Biskitts. «Los nuevos amigos».
- 19.00 Chocky. «Segunda parte». (1º episodio).
- 19.30 Al galope.
- 20.00 Más vale prevenir. «Niños maltratados».
- 20.30 Telediario. Segunda edición.
- 21.05 Un, dos, tres... «La publicidad».
- 23.00 Página de Sucesos. «El secreto de un burgués». Un importante ejecutivo, en sus viajes de negocios, acostumbra a hacerse acompañar por su amante. Enterada de ello, su esposa les sorprende en la suite de un apartado y lujoso hotel.
- 23.45 Telediario. Tercera edición.
- 00.05 Teledporte.
- 00.15 Despedida y cierre.

**Segunda Cadena**

- 18.45 Carta de ajuste.
- 18.59 Apertura y presentación.
- 19.00 Dibujos animados. Tao Tao: «El regalo del pez».
- 20.00 La clave. El tema de esta semana es: La Paz.
- 24.00 Especial
- 00.30 Filmoteca TV (nuevo espacio). Ciclo: Ingrid Bergman. «Intermezzo». 1936 (88'). Director: Gustaf Molander. Guión: Gustaf Molander - Gosta Stevens. Música: Heinz Provost. Intérpretes: Gosta Ekman, Ingrid Bergman, Inga Tidblad, Hans Ekman, Britt Hagman, Erik Berglund. El violnista Holger Brandt, famoso en todo el mundo, regresa a Suecia tras una de sus giras, donde es recibido por su esposa Margit y sus hijos Ake y Ann-Marie. Más tarde, Holger tiene ocasión de conocer a la maestra de piano de su

hija, Anita Hoffman, quedando muy favorablemente impresionado por su excelente interpretación durante una fiesta. Posteriormente, el azar facilita un nuevo encuentro entre los dos. Y así, sin casi notarlo, comienza un apasionado romance, que ambos intentan, inútilmente, evitar.

02.00 Despedida y cierre.

**TV 3**

- 13.45 TV3, Segona vegada.
- 14.00 A tot Esport.
- 15.00 Telenotícies.
- 15.30 Dancin' days. (Cap. 83).
- 19.15 Castellbisbal.
- 19.30 Fes flash.
- 20.00 Johnny Jarvis. (Cap. 9).
- 20.30 Concurs.
- 21.00 Telenotícies.
- 21.15 Trossos. Informatiu Cultural.
- 21.45 Històries imprevistes. «El quadre».
- 22.15 En escena, 100 anys de teatre «Josep Pous i Pagès».
- 22.45 Retrat. «Alberto Moravia».
- 23.45 Cinema de mitjanit. «Les amargues llàgrimes de Petra Von Kant».

**SABADO, 4**

**Primera Cadena**

- 10.45 Carta de ajuste.
- 10.58 Apertura y presentación.
- 11.00 La bola de cristal.
- 12.30 La cuarta parte.
- 13.00 Gente joven.
- 14.30 El mundo.
- 15.00 Telediario. Primera edición.
- 15.35 David, el gnomo. «El cuchillo mágico».
- 16.00 Primera sesión. «El Dorado» (El Dorado), 1966. 123 m. Color. Dirección: Howard Hawks. Autor: Harry Joe Brown. Guión: Leigh Brackett. Música: Nelson Riddle. Intérpretes: John Wayne, Robert Mitchum, James Caan, Charlene Holt, Michele Carey, Edward Asner, Arthur Hunnicutt. La pequeña localidad de El Dorado, centro de una rica comarca ganadera, se halla repartida entre una larga familia que hizo su primer asentamiento en la época de los «pioneros de las carretas», y la tiranía de un advenedizo dispuesto a todo con tal de ejercer en solitario su cacicato. El shériff de El Dorado, atrapado en esta red que es una permanente sangría y de la que no sabe cómo salir, vuelve a encontrarse, al cabo de los años, con un antiguo compañero de correrías, que ha puesto su revólver a sueldo. Ambos personajes —un shériff borracho y un pistolero vendido al mejor postor— vivirán una increíble peripecia hasta conseguir que El Dorado recobre la paz.
- 18.10 Los sabios. El mundo de los animales: «El elefante».
- 19.10 De película: «Audrey Hepburn:

- Una cara con ángel».
- 19.35 El equipo «A». «Siempre se pesca algo».
- 20.30 Telediario.
- 21.05 Informe semanal.
- 22.30 Sábado cine. «Superman III». 1983. 124 m. Color. Dirección: Richard Lester. Guión: David Leslie Newman. Música: Ken Thorpe-John Williams. Intérpretes: Christopher Reeve, Richard Pryor, Annette O'Tool, Jackie Cooper, Robert Vaughn, Annie Ross, Mac McClure, As Lois Lane, Pamela Stephanie. El misterioso Superman sigue siendo el ángel protector de Metrópolis. Siempre que se necesita ayuda, su capa roja viene por el aire para resolver la difícil situación. Todos saben que no es un ser de este mundo —llegó desde el planeta Krypton—, pero es, sin duda, el más humano de los habitantes de Metrópolis. Ahora va a tener que enfrentarse con Webb Ross, un todopoderoso magnate, que utiliza a August Gorman, hombre de color y genio de la electrónica, para programar y reprogramar todos sus deseos. Gorman hará que el satélite meteorológico «Vulcano» arrase la cosecha de café del Brasil y que se paralice el trabajo en todos los campos petrolíferos de California. Manipulando las máquinas, puede llegar a ser el dueño del mundo. Superman debe impedirlo.
- 00.50 Despedida y cierre.

**Segunda Cadena**

- 15.45 Carta de ajuste.
  - 15.59 Apertura y presentación.
  - 16.00 Estadio 2.
  - 21.00 La ventana electrónica. «Malos tiempos para la mujer».
  - 23.25 Concierto 2. «Orquesta Municipal de Valencia».
  - 01.00 Despedida y cierre.
- TV 3**
- 10.45 Matinal a TV3. Juvenil i infantil (resum).
  - 15.30 Avanç informatiu.
  - 15.45 El mon màgic del màgic Bruffi «La princesa de pedra».
  - 16.15 Els barrufets.
  - 16.45 Superman.
  - 17.15 La dona biònica. «El dimoni de la nit».
  - 18.00 Carrilets. «L'altra Polònia».
  - 18.45 Digui, digui...
  - 19.00 La ruta de la seda. «Dues rutes al Pamir».
  - 20.00 30 minuts.
  - 21.00 Telenotícies.
  - 21.30 Vostè jutja.
  - 22.45 Pel·lícula: «McQ» (McQ). 1974. Director: John Sturges. Intèrprets: John Wayne, Eddie Albert, Diana Maldaur.

**DOMINGO, 5**

**Primera Cadena**

- 9.45 Carta de ajuste.

- 9.58 Apertura y presentación.
- 10.00 Concierto.
- 10.30 Santa misa.
- 11.30 Pueblo de Dios. «Niños ante el belén».
- 12.00 Estudio Estadio. (Edición mañana).
- 15.00 Telediario.
- 15.35 Dragones y mazmorras. «El tesoro de Tardos».
- 16.00 Autopista hacia el cielo. «Un poco de limonada fresca».
- 17.00 Si lo sé no vengo.
- 18.00 De 7 en 7.
- 18.30 Punto de encuentro.
- 19.30 Cabalgata de los Reyes Magos.
- 20.30 Telediario.
- 21.05 Mascarada. «Punto crítico» (Flashpoint). Dirección: Philp Bondell. Intérpretes: Rod Taylor, Kirstie Alley, Greg Evigan, Richard Hatch, Reid Shelton.— Un coronel de la K.G.B. roba de una planta atómica de Moscú una partida de uranio y huye a Madrid, con el propósito de fabricar una bomba nuclear y arrojarla sobre Moscú, de forma que ello provoque una guerra entre las dos potencias. Lavender, con su equipo de expertos, y con ayuda de un general ruso, tratará de evitar que el coronel lleve a cabo sus planes.
- 22.00 Una niña española.
- 23.00 Estudio estadio. (Edición noche).
- 00.30 Despedida y cierre.

**Segunda Cadena**

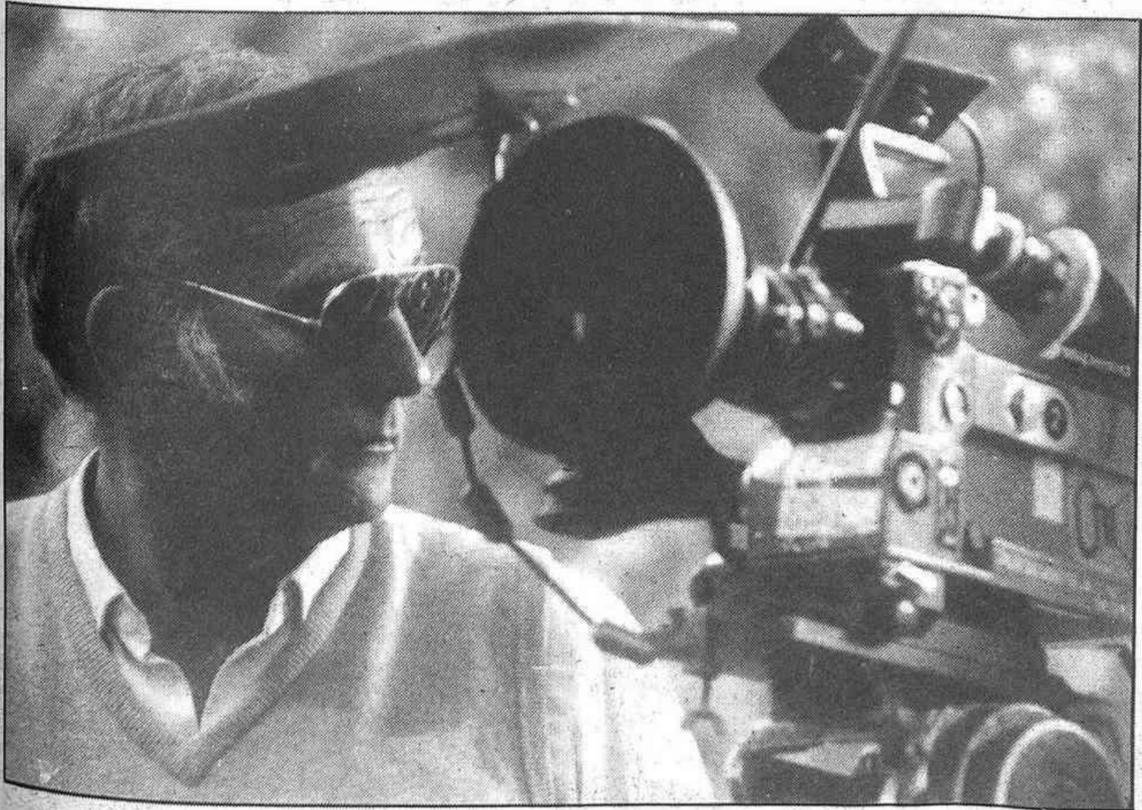
- 11.45 Carta de ajuste.
- 11.59 Apertura y presentación.
- 12.00 Música y músicos. «Recital de Pinchas Zukerman». (II).
- 13.00 Festival mundial del circo: Un día en el circo.
- 15.00 Tenis.
- 17.00 Estrenos TV. «Un asesino en las aulas». 1983 (93'). Director: William Wiard. Guión: Jennifer Miller. Intérpretes: Donna Reed, Larry Wilcox, Diane Franklin, Deena Freeman, Renee Jones, Vivki Kiregler, Sally Klein, Ally Sheedy.— Starkwater Hall es uno de los institutos femeninos más distinguidos del país. Incluso durante la relativamente tranquila pausa veraniega, la directora, la señorita Wade, ejerce una estricta disciplina sobre las escasas alumnas que han permanecido en el centro. Pero

inesperadamente, una de las muchachas aparece asesinada, y la señorita Wade debe hacer un supremo esfuerzo por mantener intacta la reputación del instituto frente al escándalo del crimen. Es asignado el caso el inspector Kemper, pero casi sin tiempo de iniciar su investigación, tiene lugar un segundo asesinato...

- 18.50 Los Fragué. «Coge la cola por el tigre».
- 19.15 Tauromaquia II.
- 20.05 Fontamara. (Ultimo episodio).
- 21.00 El dominical.
- 22.05 Domingo cine. «Godspell» (Godspell) - 1973. Director: David Greene. Autor: John Michael Tebezak. Guión: D. Greene J.M. Tebezak. Música Ly Stephen Schwarz. Intérpretes: Victor Garber, David Haskell, Jerry Sroka, Lynne Thigpen, Robin Lamont, Jeanne Jonas.— Una paráfrasis musical, un transplante a nuestros días, a nuestras actitudes y sonidos, de determinados momentos —los culminantes— de la vida evangélica de Cristo y sus discípulos. Si Nueva York es Jerusalén y la cruz una alabrada de espinos, éstas son las polarizaciones completamente lícitas.
- 23.50 Musical: especial Juan Peña, «El Lebrijano».
- 00.30 Despedida y cierre.

**TV 3**

- 10.45 Matinal a TV3. Concert, Rimsky Korsakov., Stravinsky. «L'ocell de foc».
- 15.30 Avanç informatiu.
- 15.45 El rei Artur.
- 16.00 La pel·lícula del diumenge «El recluta enamorat». 1941. Dir.: David Butler. Intèrprets: Bob Hope, Dorothy Lamour, Lynne Overman.
- 17.45 Els ducs d'Hazzard. «La cançó de la Daysi».
- 18.45 Plats de nata.
- 19.15 Stan Laurel i Oliver Hardy.
- 19.45 Retransmissió en directe de la cavalcada dels Reis d'Orient, des de Girona.
- 20.45 Telenotícies.
- 21.15 Mecanoscrit del segon origen (II).
- 21.45 Dallas. «Estranyes aliances».
- 22.45 L'última cançó. (Cap. 2).
- 23.15 Gol a gol.
- 24.15 «Suite de l'arbre de Nadal», Lizt.



## Datos biográficos

Salvador Garmendía nace en Barquecímeto, Venezuela, en junio de 1928.

En 1958 funda con un grupo de jóvenes escritores y artistas plásticos el grupo literario Sardo y la revista del mismo nombre, que juega un importante papel en la renovación del arte y la literatura venezolana.

En 1959 su primera novela «Los pequeños seres» obtiene el Premio Municipal de Literatura. Otros de sus libros son: «Los habitantes», novela, 1961. «Doble fondo», cuentos, 1965. «La mala vida», novela, 1968. «Difuntos, extraños y volátiles», cuantos, 1970.

A partir de 1971 reside en Barcelona, España, donde escribe y publica «Los escondites», cuentos y «Los pies de barro», novela con la cual obtiene el Premio Nacional de Literatura de su país (1972).

Sus obras más recientes son: «Memorias de Altagracia», novela y «El único lugar posible», relatos.

Actualmente se edita en España su nuevo libro de cuentos «La casa del tiempo».

Su obra ha sido traducida a varias lenguas.

Ha participado en diversas ocasiones como guionista de cine y televisión.

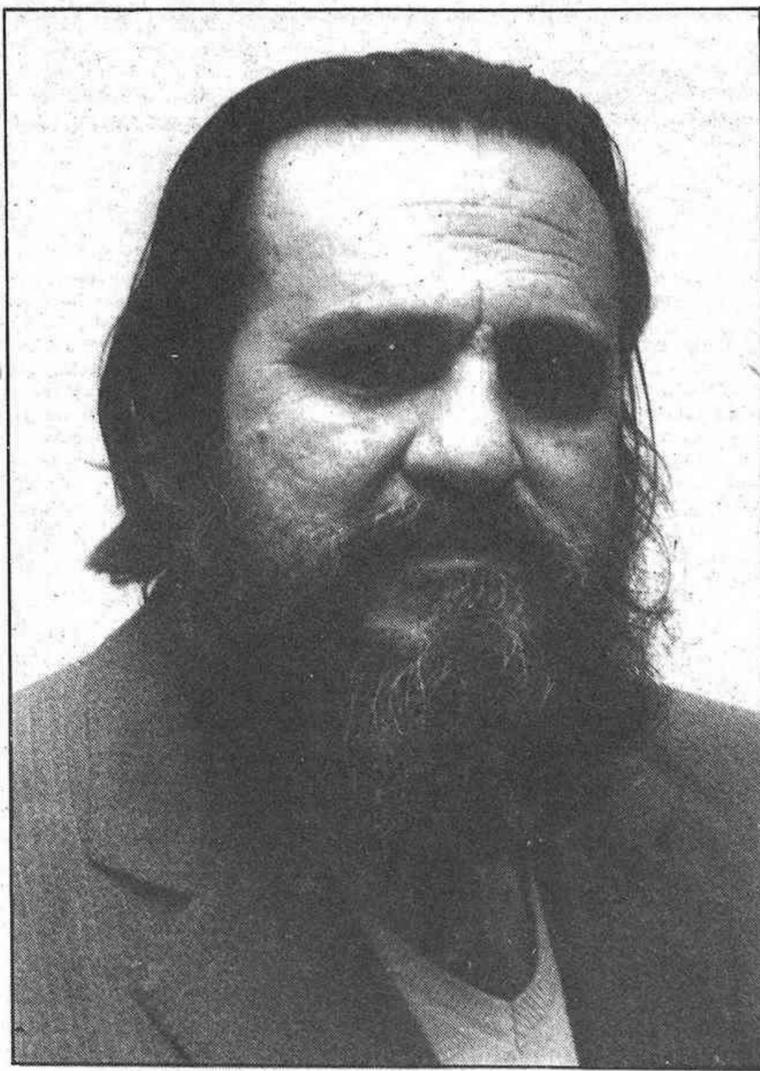
Actualmente reside en Madrid donde trabaja como consejero cultural en su representación diplomática.

Una literatura demasiado joven puede ser, al mismo tiempo, atterradoramente seria. En comparación, de todas las edades del hombre, es el paso por la adolescencia aquel que menos acepta la visión despejada y franca de la realidad. El humor carece todavía de lugar en esos años; la conciencia pretende ocultar sus dobleces, mientras una proyección exaltada y confusa de los propios impulsos emocionales, sustituye todo lo que debía ser valoración despreciada de los actos humanos. La juventud puede haber ganado un envidiable prestigio romántico, precisamente por estar cargada de exaltación y vehemencia, pero es al mismo tiempo el periodo de mayor docilidad y gregarismo que hayamos padecido. Yo diría que hasta el canto que se emite alguna vez en ella; y en este caso nunca un silencio bien guardado se ha hecho más respetable; no es más que un tejido de notas falsas.

Lo curioso es que esta acumulación de carencias aparenta ser, ante el mundo, todo lo contrario de lo que prometía; porque al mismo tiempo estamos en plena promoción del vitalismo, las posturas atléticas se multiplican como en una función de modelaje, y sólo una exhibición virtuosista de la virilidad se prodiga como una única virtud gratificante.

En el caso de la literatura iberoamericana, al cual vamos a referirnos en adelante, pienso que la mayor parte de sus ausencias y debilidades internas; y entre ellas, precisamente, la carencia de verdaderos rasgos de humor, intimidad y ensueño puede ser su desventura más visible; provienen de esa especie de fatalismo que aún nos obliga a permanecer dentro de un pecado materno, no purgado, que venimos llamando juventud; aquella que apenas principia a perderse de vista en nosotros, no llega a ser sino la nostalgia de cosas frecuentemente no ocurridas. Y aquí, por cierto, habremos de encontrarnos un día con la verdadera fuente de la juventud; fuente de sus goces más genuinos, que reviven mucho más tarde en cada uno de nosotros, pero únicamente en el reino de la invención, que es casi como decir de la memoria. En fin, que estamos ante una denominación triunfalista, pero vana en el fondo.

Un recorrido acelerado por cien años de literatura neomundista, equivale a pasear la mirada por un friso de jóvenes ceños fruncidos. Ese surco frontal para sin detenerse, inalterable, por los diferentes periodos de una literatura cuyo mayor empeño ha sido el de proporcionarse una fisonomía reconocible, dentro del sector del idioma que



Salvador Garmendía

## Una tentativa inacabada

SALVADOR GARMENDÍA

buenamente le ha correspondido; aún teniendo que ganar su lugar en medio de condiciones ambientales tremendamente adversas, cuando hasta el sólo ejercicio del pensamiento y la imaginación revierten en figuras delictivas. Anomalías de esta naturaleza subsisten en cierto número de países del Continente. Pueden variar de modalidad según se inclinen, a derecha o izquierda, los signos ideológicos que las producen; pero en unos o en otros, hay rasgos muy notorios que se reproducen de una misma manera en todas estas sociedades oprimidas: ha desaparecido la función del crítico, por ejemplo; y el único análisis literario oficialmente reconocido es el que lleva a cabo la policía.

Y sin embargo, debemos admitir que estas marcas de identidad, obtenidas tantas veces a costa de sangre, han sido más simbólicas que vivenciales; han estado tan cerca del emblema, del relieve esculpido como alejadas de la verdad humana. Los tratos simples del azar son desdichados cuando se escribe «con

el cuello duro», como decía Rodríguez Monegal, y aún la simple gratitud de la vida debe pasar por una suerte de censura inversa; el lápiz rojo de autor; con frecuencia más intransigente y ceñudo que los tratos del enemigo. Y tal vez sea esta excesiva rigidez de cuello, lo que nos ha obligado a sostener la mirada tozudamente fija en un solo aspecto de la inmediata realidad; o más exactamente, de aquello que se nos ha indicado como la única manifestación honrada de lo real; es decir, la realidad social, cuyo tratamiento parece imponer el tono grave y circunspecto que se escucha en la antecámara de un cuarto de enfermo, donde, por supuesto, la risa es más que irreverente, ofensiva.

Sin embargo «lo mejor de Cortázar es su talento cómico», dijo también Rodríguez Monegal en una de sus últimas entrevistas de prensa, que le correspondió otorgar en Madrid; y en donde también nos revela que su temprano conocimiento de Borges le

enseñó que la literatura era una «pasión muy personal, un juego, una alegría, una epifanía». ¿Quién dice que Borges no posee, por encima de todo, las cualidades elementales, la limpidez del fondo, esa abrasadora claridad de la expresión, la inocencia misma y aún la ternura que corresponden a un gran humorista? Pero es que, cuando, por inevitable corrección de rumbo topamos en Borges, venimos a tropezar, a su vez, contra un saliente irregular y subversivo de la literatura iberoamericana, y en fin de cuentas de toda la literatura actual en castellano. El choque nos descubre un vado oculto pero resplandeciente donde vemos aparecer, casi traslúcidos, increados por propia determinación, pero también escamoteados por lo que corrientemente se escribe de la historia, a esas imágenes a contraluz del genio, o del ingenio americanos, Macedonio Fernández, Filiberto Hernández o Julio Garmendía en Venezuela; nombres que la crónica ha guardado más bien como sobreimpresiones en una metafísica, seres de anticipación que siguen elevando sus incógnitas por encima de un panorama literario rigurosamente codificado y acotado. Pero, esa literatura de por y para el goce; que se alimenta de sí misma, es también más inmediata al ser y a las evoluciones de la conciencia que todas las orquestaciones y la marmolería de los realismos. Macedonio habla de ocurrencias de sensibilidad, «o sea, sentimientos, sensaciones de dolor y placer e imágenes», mostrándonos en pocas frases los componentes movidos de esa escritura, que durante los primeros treinta años del siglo llegó a ser una tentativa abierta en un costado del idioma. Oficio recto de imaginación, risa abierta, ocurrencias que gozaron de un vivir parpadeante, instantáneo.

En fin de cuentas, no sé decir si esta especie de gravedad juvenil, que es capaz de mantener en situación de insolencia a una literatura con relación a sus mayores, tenga su origen en la memorización temprana de consignas linealmente uniformes; o, si acaso todo se concrete en un acto de disciplina. ¿Disciplina de partido, tal vez? Siendo así, la gravedad del caso dependerá de si usted cotizaba directamente en la célula, o si lo hacía en su lugar de trabajo o si simplemente le llevaban a casa el manifiesto para la firma.

Todo puede ser, finalmente, el resultado de muchas cargas de conciencia, algunas de ellas históricas; pero de una u otra manera, así proceda de terrores ideológicos o de las dictaduras, se trata de un círculo foráneo de negaciones y escamoteos, que estamos en el deber de romper.

Edición  
Josep Pasqual Broch

Colaboradores: Pau Arenós, José Beas, J. Bort, Vicente Cornelles, Daniel Lloréns, Piwy, Albert Vicent. Fotografía: Vicent Gamir y Antonio Pradas. Diseño: Carlos Escrivá. Fotomecánica: Jemagraf, S.L.

Día Sie7e es un suplemento semanal de MEDITERRANEO

# Mediterráneo

# DÍA SIE7E

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)  
Redacción, administración y talleres: Avda. del Mar, 29  
12003 Castellón de la Plana. Teléfono 22 00 60. Télex 65454  
Impreso en PECSA. Depósito legal CS 6-1953

OJD Control de tirada y difusión